

## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1974/2006

z dne 15. decembra 2006

**o podrobnih pravilih glede uporabe Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

Uredbe (ES) št. 1698/2005. Poleg tega bi bilo treba uvesti posebne določbe za nacionalne okvire iz člena 15(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) <sup>(1)</sup> in zlasti člena 5(6), drugega stavka člena 19(2), člena 32(1)(b), tretjega pododstavka člena 66(3) in člena 91 Uredbe,

(6) Z odločitvijo Komisije bi bilo treba sprejeti samo spremembe, ki bistveno vplivajo na programe, premike financiranja EKSRP med različnimi osmi v programu in spremembe stopenj sofinanciranja EKSRP. O drugih spremembah bi morale odločati države članice same in o tem obvestiti Komisijo. Treba bi bilo vzpostaviti postopek za soglasje glede takih obvestil.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 1698/2005 za celotno Skupnost določa enoten zakonski okvir podpore za razvoj podeželja iz EKSRP. Zakonski okvir bi morala dopolnjevati podrobna pravila za izvajanje.

(7) Za zagotavljanje učinkovitega in rednega spremljanja, bi morale države članice omogočiti Komisiji dostop do prečiščene in posodobljene elektronske različice programskih dokumentov.

(2) Glede usklajenosti z ukrepi, ki se financirajo iz drugih instrumentov skupne kmetijske politike, bi bilo treba opredeliti podrobne določbe v zvezi z izjemami za podporo za razvoj podeželja, predvsem tiste, ki se nanašajo na izjeme iz člena 5(6) Uredbe (ES) št. 1698/2005. Pri podpori za naložbe v razvoj podeželja bi bilo treba upoštevati morebitne sektorske omejitve ter paziti, da v zadevnih sektorjih ne bi prihajalo do presežnih zmogljivosti.

(8) Uredba (ES) št. 1698/2005 določa pogoje za podporo mladim kmetom. Treba bi bilo določiti, kdaj morajo biti ti pogoji izpolnjeni, vključno z obdobjem, ki ga lahko države članice zagotovijo določenim upravičencem, da poskrbijo za izpolnitev pogojev poklicnega znanja in sposobnosti. Ker je pogoj za podporo mladim kmetom predložitev poslovnega načrta, bi bilo treba določiti podrobna pravila v zvezi s poslovnim načrtom in spoštovanjem njegovih določil s strani mladih kmetov.

(3) Treba je določiti pravila za posodobitve nacionalnih strateških načrtov z vidika vsebine, postopkov in časovnega načrtovanja.

(9) Kar zadeva pogoje za podporo ob predčasni upokojitvi, bi bilo treba rešiti določene težave, ki nastanejo, ko kmetijsko gospodarstvo prenese več prenosnikov ali kmet zakupnik. V skladu s skupno kmetijsko politiko nekomercialna kmetijska dejavnost prenosnika ne bi smela biti upravičena do podpore.

(4) Da bi države članice in Komisija lahko hitro in učinkovito uveljavile nov programski okvir, bi bilo treba določiti roke med predložitvijo programov za razvoj podeželja in njihovo odobritvijo s strani Komisije.

(10) Določiti bi bilo treba znanje in sredstva, ki jih zahtevajo oblasti in organi, izbrani za zagotavljanje kmetijskega svetovanja, upravičenega do podpore.

(5) Določiti bi bilo treba podrobna pravila za predstavitev programov razvoja podeželja in njihove revizije. Da bi bilo programe razvoja podeželja lažje vzpostaviti in bi jih Komisija lažje pregledala ter odobrila, bi bilo treba določiti skupna pravila glede oblike in vsebine programov, ki naj temeljijo predvsem na zahtevah, določenih v členu 16

(11) Kar zadeva podporo za vzpostavitev storitev upravljanja, pomoči in svetovanja, bi bilo treba določiti metodologijo za postopno zmanjševanje podpore.

<sup>(1)</sup> UL L 277, 21.10.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1463/2006 (UL L 277, 9.10.2006, str. 1).

- (12) Kar zadeva naložbe v posodobitev kmetijskih gospodarstev, da bi postala skladna z novimi standardi Skupnosti, in v primerih, ko morajo mladi kmetje ravnati v skladu z obstoječimi standardi, bi bilo treba določiti rok za usklajenost z ustreznimi standardi.
- (13) Kar zadeva naložbe v izboljšanje gospodarske vrednosti gozda, bi bilo treba določiti načrte za upravljanje gozda in predpisati vrste upravičenih naložb. Te načrte bi bilo treba pripraviti v skladu s smernicami za vseevropsko trajnostno upravljanje z gozdovi iz Priloge 2 Resolucije L2 (Vseevropska merila, kazalci in smernice na operativni ravni za trajnostno upravljanje z gozdovi), kot je bila potrjena na tretji ministrski konferenci za zaščito gozdov v Evropi, v Lizboni (2., 3. in 4. junij 1998) <sup>(2)</sup>.
- (14) Kar zadeva naložbe za dodajanje vrednosti kmetijskim in gozdarskim proizvodom, da bi bili skladni z novimi standardi Skupnosti v mikro podjetjih, bi bilo treba določiti rok za usklajenost z ustreznimi standardi. Določiti bi bilo treba razmejitveno črto med naložbami, povezanimi z lesom, ki koristijo stopnje podpore, kot so določene z Uredbo (ES) št. 1698/2005, in drugimi naložbami v lesnem sektorju.
- (15) Kar zadeva sodelovanje za razvoj novih proizvodov, postopkov in tehnologij v kmetijskem in živilskem sektorju ter v gozdarskem sektorju, bi bilo treba opredeliti okvirne upravičene stroške.
- (16) V zvezi z doseganjem standardov bi morale države članice določiti stopnjo podpore kmetom za posamezen standard glede na stopnjo obveznosti, ki izhajajo iz uporabe standarda. Stroški, povezani z naložbami, niso upravičeni do podpore.
- (17) Kar zadeva podporo kmetom, ki sodelujejo pri shemah kakovosti hrane, shemah Skupnosti in merilih za nacionalne sheme, bi bilo treba določiti proizvode, na katere se nanaša ta podpora, in vrste fiksnih stroškov, ki jih je mogoče upoštevati pri izračunu zneska pomoči.
- (18) Da bi zagotovili komplementarnost med promocijskimi ukrepi iz člena 33 Uredbe (ES) št. 1698/2005 in pravili v zvezi z akcijami informiranja in promocije, določenimi z Uredbo Sveta (ES) št. 2826/2000 z dne 19. decembra 2000 o akcijah informiranja in promocije za kmetijske proizvode na notranjem trgu <sup>(3)</sup>, bi bilo treba določiti podrobne zahteve glede podpore za promocijo kakovostnih proizvodov, še zlasti v zvezi z upravičenci in upravičenimi dejavnostmi. Poleg tega informacijski in promocijski ukrepi, ki jih podpira Uredba (ES) št. 2826/2000, ne bi smeli biti upravičeni do podpore za razvoj podeželja, da ne bi prihajalo do dvojnega financiranja.
- (19) Kar zadeva podporo za delno samooskrbno kmetijstvo, bi bilo treba podrobno določiti vsebino poslovnih načrtov in pogoje za njihovo izvajanje.
- (20) Kar zadeva podporo skupinam proizvajalcev na Malti, bi bilo treba določiti posebna pravila, v katerih bodo upoštevane posebne značilnosti malteškega kmetijskega sektorja.
- (21) Kar zadeva podporo območjem z omejenimi možnostmi, ostane v skladu s členom 93 Uredbe (ES) št. 1698/2005 do 31. decembra 2009 v veljavi sistem podpore, ki je bil uveljavljen z Uredbo Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb <sup>(4)</sup>, ob upoštevanju akta Sveta, sprejetega v skladu s postopkom, določenim v členu 37 Pogodbe. Zato naj bi člen 11 Uredbe Komisije (ES) št. 817/2004 z dne 29. aprila 2004 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1257/1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) <sup>(5)</sup> ostal veljaven, dokler Svet ne sprejme takšnega akta.
- (22) Oblikovati bi bilo treba določbo, da se prepreči prekrivanje med podporo kmetom za doseganje standardov na eni strani in izplačili Natura 2000 na drugi strani.
- (23) Kar zadeva podporo za kmetijsko okolje in dobro počutje živali, bi morale najmanjše zahteve, ki jih morajo upravičenci izpolniti v povezavi z različnimi obveznostmi glede kmetijskega okolja in dobrega počutja živali, zagotoviti uravnoteženo uporabo podpore, pri čemer bi morali biti upoštevani cilji, in tako prispevati k trajnostnemu razvoju podeželja. S tem v zvezi bi bilo zelo pomembno vzpostaviti metodologijo za izračun dodatnih stroškov, izpada dohodka in verjetnih stroškov transakcij, ki izhajajo iz dane obveznosti. Kjer obveznosti temeljijo na omejitvah vnosa, se podpora dodeli samo, če obstajajo zadostna dokazila o spoštovanju obveznosti.

<sup>(2)</sup> [http://www.mcpfe.org/mcpfe/resolutions/lisbon/resolution\\_12a2.pdf](http://www.mcpfe.org/mcpfe/resolutions/lisbon/resolution_12a2.pdf)

<sup>(3)</sup> UL L 328, 23.12.2000, str. 2. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 2060/2004 (UL L 357, 2.12.2004, str. 3).

<sup>(4)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 80. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1698/2005.

<sup>(5)</sup> UL L 153, 30.4.2004, str. 30. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1360/2005 (UL L 214, 19.8.2005, str. 55).

- (24) Kar zadeva podporo za ohranjanje genskih virov v kmetijstvu, bi bilo treba navesti podrobnosti o upravičenih aktivnostih in opis upravičencev. Oblikovati bi bilo treba določbe, da se prepreči prekrivanje s kmetijskim okoljem in da se iz podpore izključi dejavnosti, ki so upravičene do podpore po okvirnem programu za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti.
- (25) Opredeliti bi bilo treba neproizvodne naložbe, ki so usmerjene k trajnostni rabi kmetijskih zemljišč.
- (26) Da bi zagotovili enoten pristop za gozdarske ukrepe, bi bilo treba uporabljati skupno opredelitev gozdov in gozdnih zemljišč, če je to primerno. Ta opredelitev bi morala biti skladna z opredelitvijo, ki jo uporablja Organizacija za prehrano in kmetijstvo Združenih narodov (FAO) in Eurostat, kot je bila uporabljena za posodobljeno oceno svetovnih gozdnih virov leta 2005. Natančneje bi bilo treba opredeliti gozdove in gozdna zemljišča, ki niso upravičeni do podpore po členu 42(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005.
- (27) Določiti bi bilo treba podrobne pogoje za podporo prvega pogozdovanja kmetijskih zemljišč, še zlasti v povezavi z opredelitvijo zemljišča, ki bo pogozdeno, stroškov vzpostavitve, kmeta in hitro rastočih vrst.
- (28) Kar zadeva podporo prvi ustanovitvi kmetijsko-gozdarskih sistemov na kmetijskem zemljišču bi morale države članice opredeliti največje gostote nasada gozdnih dreves ob upoštevanju določenih parametrov.
- (29) Podpora za obnovo gozdarskega potenciala in ukrepi preprečevanja v gozdovih, razvrščenih kot območja z visoko ali srednjo požarno ogroženostjo, bi morali biti pogojeni s skladnostjo z načrti za zaščito gozdov pred požari, ki so jih vzpostavile države članice. Zagotoviti bi bilo treba skupen pristop za opredelitev ukrepov preprečevanja gozdnih požarov.
- (30) Kar zadeva območja, ki so določena v členih 50(5) in (6) Uredbe (ES) št. 1698/2005, bi bilo treba podrobno navesti pogoje za njihovo določitev. Paziti bi bilo treba, da pogozdovanje ne škoduje biološki raznovrstnosti in da ne povzroča druge škode okolju.
- (31) Da bi omogočili ustrezno uporabo ukrepa za diverzifikacijo v nekmetijske dejavnosti iz člena 52(a)(i) Uredbe (ES) št. 1698/2005, je treba navesti izčrpno opredelitev člana kmetijskega gospodinjstva iz člena 53 te uredbe.
- (32) Podprta javno-zasebna partnerstva iz člena 59(e) Uredbe (ES) št. 1698/2005 bi morala izpolnjevati določene podrobne pogoje.
- (33) Kar zadeva os Leader, bi morali biti izbirni postopki lokalnih akcijskih skupin pregledni in konkurenčni, da se zagotovi, da so za podporo izbrane primerne in visoko kakovostne razvojne strategije na lokalni ravni. Glede na lokalne razmere bi bilo treba določiti najnižji in najvišji prag kot splošno pravilo za prebivalstvo področij, vključenih v lokalne akcijske skupine.
- (34) Da bi omogočili najširše možno izvajanje strategij lokalnega razvoja, bi bilo treba omejiti podporo za tekoče stroške lokalnih akcijskih skupin.
- (35) Projekti sodelovanja, ki jih izvajajo lokalne akcijske skupine, bi morali izpolnjevati določene pogoje. Vzpostaviti bi bilo treba usklajen postopek med Komisijo in državami članicami, da bi omogočili izbiro projektov nadnacionalnega sodelovanja.
- (36) Kar zadeva tehnično pomoč, bi bilo treba zagotoviti sporazume za sofinanciranje programov razvoja podeželja, ki zajemajo regije, upravičene po konvergenčnem cilju, in druge regije, ter podrobne možnosti in rok za vzpostavitev nacionalne podeželske mreže.
- (37) Določiti bi bilo treba pravila, skupna več ukrepom, še zlasti v zvezi z naslednjim: izvajanjem povezanih aktivnosti, naložbenimi ukrepi, prenosom kmetijskega gospodarstva med obdobjem, za katero je obveznost navedena kot pogoj za odobritev pomoči, povečanjem območja kmetijskega gospodarstva in opredelitvijo različnih kategorij višje sile ali izrednih okoliščin.
- (38) Države članice bi morale ustrezno ukrepati in poskrbeti za uveljavitev ustreznih določb, da zagotovijo preverljivost in možnost nadzora vseh ukrepov za razvoj podeželja. Države članice bi morale zagotoviti, da s svojo ureditvijo nadzora nudijo zadostna dokazila, da so upoštevana merila upravičenosti in druge obveznosti. Še zlasti za izračune izplačil za določene ukrepe bi morale države članice ustrezno strokovno utemeljiti primernost in natančnost izračunov.

- (39) Kjer je to ustrezno, bi bilo treba določiti podrobna pravila glede subvencij za obrestne mere za posojila in glede določenih oblik finančnega inženiringa. Treba bi bilo določiti tudi pogoje, pod katerimi organi za upravljanje lahko uporabijo standardne stroške in upoštevajo prispevke v naravi kot upravičene izdatke, da bi zagotovili učinkovito in enotno upravljanje. Za bolj usmerjene naložbene aktivnosti bi bilo treba dati na razpolago skupni niz pravil za opredelitev upravičenih izdatkov. Potrebna bi bila tudi skupna pravila, kadar se pristojni organi države članice odločijo izplačati predplačila upravičencem do podpor za naložbe.
- (40) Da bi zagotovili usklajenost z državnimi pravili in postopki za pomoč, bi bilo treba oblikovati posebne določbe za določene ukrepe, ki jih sofinancira EKSRP, in za dodatno državno financiranje.
- (41) Za zagotovitev informacij in obveščanja javnosti o dejavnostih za razvoj podeželja, ki prejemajo podporo EKSRP, bi morali programi za razvoj podeželja vključevati komunikacijski načrt, katerega vsebino bi bilo treba podrobno določiti. S tem v zvezi bi bilo treba opredeliti obveznosti organov za upravljanje in upravičencev, da bi zagotovili kar najbolj skladen pristop.
- (42) Da bi povečali preglednost porabe podpor EKSRP, bi morale države članice vsako leto objaviti, v elektronski obliki ali drugače, seznam upravičencev, imena aktivnosti in zneske javnih prispevkov za te aktivnosti. Cilj zagotavljanja dostopnosti teh informacij javnosti je izboljšati preglednost aktivnosti Skupnosti na področju razvoja podeželja, krepiti dobro finančno poslovanje z zadevnimi javnimi sredstvi in še posebej okrepiti nadzor nad porabo javnih sredstev, ter končno preprečiti izkrivljanje konkurenčnosti med upravičenci ukrepov za razvoj podeželja. Glede na prevladujočo naravo zastavljenih ciljev je upravičeno, da se ob upoštevanju načela sorazmernosti in zahteve po varstvu osebnih podatkov, zagotovi splošna objava ustreznih informacij, saj to ne presega okvirov, ki so v demokratični družbi potrebni za preprečevanje nepravilnosti.
- (43) Kar zadeva spremljanje, bi bilo treba opredeliti podrobnosti letnega poročila o napredku, predvidenega v členu 82 Uredbe (ES) št. 1698/2005, in podrobnosti skupnih kazalcev, ki tvorijo del skupnega okvira za spremljanje in vrednotenje, navedenega v členu 80 te uredbe.
- (44) Da bi zagotovili varno elektronsko izmenjavo podatkov med Komisijo in državami članicami, bi bilo treba vzpostaviti informacijski sistem. Opredeliti bi bilo treba vsebino in delovanje sistema in pravice dostopa do sistema.

- (45) Pravila, ki so bila določena za uporabo Uredbe (ES) št. 1257/1999, bi se morala nadomestiti z novimi pravili za izvajanje. Zato bi se morala Uredba (ES) št. 817/2004 s 1. januarjem 2007 razveljaviti.
- (46) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za razvoj podeželja –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### POGLAVJE I

##### **Področje uporabe**

###### Člen 1

Ta uredba določa podrobna pravila za uporabo Uredbe (ES) št. 1698/2005 v zvezi z načeli in splošnimi pravili za podporo za razvoj podeželja, posebnimi in skupnimi določbami za ukrepe za razvoj podeželja ter upravičenostjo in upravnimi določbami, z izjemo določb o nadzoru.

#### POGLAVJE II

##### **Splošna pravila**

###### Oddelek 1

##### **Dopolnjevanje, usklajenost in skladnost**

###### Člen 2

1. Usklajenost, kot je navedena v členu 5 Uredbe (ES) št. 1698/2005, se zagotavlja:

- (a) med ukrepi za podporo za razvoj podeželja na eni strani in ukrepi, ki se izvajajo v okviru drugih instrumentov pomoči Skupnosti, še zlasti ukrepi, ki se izvajajo v neposrednih in drugih programih podpore skupne kmetijske politike, ter ukrepi za zdravje živali in rastlin;

- (b) med različnimi ukrepi za podporo razvoja podeželja.

2. Kadar se lahko podpora iz Uredbe (ES) št. 1698/2005 v izjemnih primerih dodeli, v skladu s členom 5(6) te uredbe, za ukrepe, ki sodijo v področje programov podpore, navedenih v Prilogi I k tej uredbi, države članice zagotovijo, da upravičenec lahko prejme podporo za določeno aktivnost samo po enem programu.

V ta namen države članice pri vključevanju ukrepov, ki v programih za razvoj podeželja vsebujejo take izjeme, v teh programih opišejo merila in upravna pravila, ki bodo veljala za zadevne programe podpore.

3. Če skupna tržna ureditev, ki vključuje tudi programe neposredne podpore, ki jih financira Evropski kmetijski jamstveni sklad (EKJS), postavi omejitve za proizvodnjo ali omejitve za podporo Skupnosti na ravni posameznih kmetov, kmetijskih gospodarstev ali predelovalnih obratov, po Uredbi (ES) št. 1698/2005 ne prejme podpore nobena naložba, ki bi povečala proizvodnjo čez dane omejitve.

## Oddelek 2

### Strategija in načrtovanje programov

#### Člen 3

1. V obdobju načrtovanja programov je mogoče posodabljanje nacionalne strateške načrte. Pri takem posodabljanju je treba upoštevati eno ali obe izmed spodnjih točk:

(a) posodabljanje vpliva na enega ali več elementov, navedenih v členu 11(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005 in/ali na eno ali več strateških smernic Skupnosti iz člena 9 navedene uredbe;

(b) posodabljanje vključuje spremembe enega ali več programov za razvoj podeželja, kot je navedeno v členu 6(1) te uredbe.

2. Člen 12(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005 smiselno velja tudi za posodobljene nacionalne strateške načrte.

3. Da bi bilo dovolj časa za prilagoditve programov razvoja podeželja, se zadnja posodobitev nacionalnega strateškega načrta posreduje Komisiji najkasneje do 30. junija 2013.

4. Nacionalni strateški načrti se potrdijo ali posodobijo po odobritvi programov za razvoj podeželja, ob upoštevanju količinske opredelitve ciljev, ki izhajajo iz predhodne ocene teh programov.

#### Člen 4

1. Komisija odobri programe za razvoj podeželja, predložene s strani držav članic najpozneje v šestih mesecih od datuma prejema programov s strani Komisije. Za programe za razvoj podeželja, predložene pred datumom začetka veljavnosti te uredbe, se obdobje šestih mesecev prične na dan začetka veljavnosti te uredbe.

Kadar se uporablja drugi pododstavek člena 18(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005, se to šestmesečno obdobje, navedeno v prvem pododstavku tega odstavka, začne z dnem, ko je revidirani predlagani program usklajen s prvim pododstavkom člena 18(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

2. Datumi za določanje obdobj, predvidenih v odstavku 1 tega člena, se določijo v skladu s členoma 63(6) ter (8), kjer je to ustrezno.

#### Člen 5

1. Vsebina programov za razvoj podeželja, kot je navedeno v členu 16 Uredbe (ES) št. 1698/2005, se določi v skladu s Prilogo II te uredbe.

Predhodna ocena iz člena 85 Uredbe (ES) št. 1698/2005 se priloži vsakemu programu za razvoj podeželja.

2. Nacionalni okviri iz člena 15(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005 vsebujejo informacije, ki so skupne več ukrepom. Za te ukrepe lahko regijski programi za razvoj podeželja vsebujejo le dodatne informacije, pod pogojem, da so informacije, ki jih skupaj vsebujejo nacionalni okviri in regijski programi, usklajene z zahtevami Priloge II k tej uredbi.

3. Države članice predložijo Komisiji elektronsko različico svojih programov za razvoj podeželja in nacionalnih okvirov, kjer je to potrebno, in sicer posodobljeno po vsaki spremembi, vključno s standardnimi tabelami, določenimi v Prilogi II k tej uredbi, ki se ujemajo z informacijami, zahtevanimi skladno s členi 16(d), (e) in (f) Uredbe (ES) št. 1698/2005. Države članice posredujejo Komisiji v elektronski obliki zahteve za spremembe programa in spremembe nacionalnega okvira, kjer je to potrebno, v skladu s členom 63 te uredbe.

## Oddelek 3

### Spremembe v programih za razvoj podeželja

#### Člen 6

1. Spremembe v programih za razvoj podeželja spadajo v naslednje kategorije:

(a) revizije iz člena 19(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005;

(b) revizije, ki izhajajo iz postopkov usklajevanja za sprejem finančnih virov iz člena 77(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005;

(c) druge spremembe, ki niso zajete v točki (a) ali (b) tega odstavka.

2. Spremembe programa iz točk (a) in (b) odstavka 1 je dovoljeno predlagati šele po drugem letu izvajanja programa.

3. Predlogi za spremembe v programih za razvoj podeželja morajo biti ustrezno utemeljeni, še zlasti pa morajo biti navedeni naslednji podatki:

- (a) razlogi in morebitne težave pri izvajanju, ki upravičujejo spremembo;
- (b) pričakovani učinki spremembe;
- (c) razmerje med spremembo in nacionalnim strateškim načrtom.

#### Člen 7

1. Na zahtevo države članice se za revizije programa iz člena 6(1)(a) te uredbe, na podlagi člena 19(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005 sprejme odločbo, kadar:

- (a) revizija presega zgornjo mejo prilagodljivosti med osmi iz člena 9(2) te uredbe;
- (b) revizija spreminja stopnjo sofinanciranja iz člena 70 Uredbe (ES) št. 1698/2005, kot je predvidena v odobrenem programu za razvoj podeželja;
- (c) revizija spreminja skupni prispevek Skupnosti za celotno programsko obdobje in/ali njegovo letno razdelitev, brez spremembe prispevkov v preteklih letih;
- (d) revizija uvaja spremembe v zvezi z izjemami iz člena 5(6) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

Odločitev se sprejme v šestih mesecih od datuma prejema zahteve države članice s strani Komisije.

2. Z izjemo nujnih ukrepov zaradi naravnih nesreč se zahteve za revizijo programa iz člena 6(1)(a) ne predlagajo več kot enkrat na koledarsko leto in enkrat na program.

Za revizije iz odstavka 1(c) posredujejo države članice svoje zahteve najkasneje do 30. septembra vsakega leta.

Za revizije iz odstavka 1 posredujejo države članice svoje zadnje zahteve za revizije Komisiji najkasneje do 30. junija 2013.

#### Člen 8

1. Države članice z regijskimi programi lahko predložijo revizije programov iz člena 6(1)(b) za prenos prispevka Evropskega

kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) med različne regijske programe za posamezna leta, pri čemer velja:

- (a) Skupni prispevek EKSRP na program za celotno programsko obdobje ostane nespremenjen.
- (b) Skupna dodelitev EKSRP zadevni državi članici ostane nespremenjena.
- (c) Letne razporeditve programa za leta pred letom revizije ostanejo nespremenjene.
- (d) Upošteva se letna dodelitev EKSRP zadevni državi članici.
- (e) Če je to primerno, se proračun za doseganje konvergenčnega cilja, navedenega v nacionalnem strateškem načrtu, v skladu s členom 11(3)(f) Uredbe (ES) št. 1698/2005 ne zmanjša.

2. Finančne tabele zadevnih programov se prilagodijo tako, da odražajo prenose iz odstavka 1.

Revidirane finančne tabele se posredujejo Komisiji najkasneje do 30. septembra koledarskega leta, v katerem poteka prenos. Zadnje leto, v katerem je še mogoče posredovati te revizije, je 2012.

Komisija sprejme odločitev, s katero odobri nove finančne tabele, v treh mesecih po prejemu zahteve države članice. Postopek iz člena 90(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005 pri tem ne velja.

3. Zahteve za revizije programov iz člena 6(1)(b) se ne predlagajo več kot enkrat na koledarsko leto.

#### Člen 9

1. Spremembe v programih držav članic iz člena 6(1)(c) lahko vsebujejo spremembe finančne razdelitve po ukrepih znotraj osi, pa tudi nefinančne spremembe v zvezi z uvajanjem novih ukrepov ter umikom obstoječih ukrepov ali informacij o njih oziroma njihovih opisov iz programa.

2. Države članice so pooblaščenice tudi za uvajanje sprememb iz člena 6(1)(c), tako da znotraj koledarskega leta izvajajo prenose s poljubne osi na poljubno os v višini do 1 % skupnega prispevka EKSRP programa za celotno programsko obdobje.

3. Spremembe programa iz odstavkov 1 in 2 se lahko uvedejo najkasneje do 31. decembra 2015, pod pogojem, da države članice te spremembe sporočijo najkasneje do 31. avgusta 2015.

4. Razen v primerih nujnih ukrepov zaradi naravnih nesreč, se spremembe iz odstavkov 1 in 2 sporočajo največ trikrat na koledarsko leto in na program, pod pogojem, da se v koledarskem letu, v katerem pride do treh obveščanj, upošteva zgornja meja 1 % iz odstavka 2.

5. Spremembe iz odstavkov 1 in 2 tega člena so združljive s stopnjami, določenimi v členu 17 Uredbe (ES) št. 1698/2005.

6. Spremembe iz odstavkov 1 in 2 se sporočijo Komisiji. Komisija oceni njihovo:

(a) usklajenost z Uredbo (ES) št. 1698/2005;

(b) skladnost z ustreznim nacionalnim strateškim načrtom;

(c) usklajenost s to uredbo.

Komisija obvesti državo članico o rezultatih ocenjevanja v štirih mesecih od dne prejema zahteve za spremembo programa. Če so spremembe neuskklajene z najmanj enim parametrom ocenjevanja iz prvega pododstavka, se štirimesečno obdobje začasno prekine, dokler Komisija ne prejme usklajenih sprememb programa.

Če Komisija države članice ne obvesti v štirimesečnem obdobju iz drugega pododstavka, spremembe veljajo za sprejete in začnejo veljati po koncu štirimesečnega obdobja.

#### Člen 10

1. Za namene drugega pododstavka člena 71(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005 so države članice odgovorne za izdatke od dne, ko Komisija prejme njihovo zahtevo za revizijo programa oziroma spremembe, kot je navedeno v členu 6(1) te uredbe, do dne, ko Komisija sprejme odločitev na podlagi členov 7 in 8 te uredbe, oziroma dne zaključka ocenjevanja usklajenosti sprememb v skladu s členom 9 te uredbe.

2. V primerih nujnih ukrepov zaradi naravnih nesreč se upravičenost izdatkov v zvezi s spremembami programa iz člena 6(1) lahko začne že pred dnem, navedenim v drugem pododstavku člena 71(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

#### Člen 11

Spremembe nacionalnih okvirov iz člena 15(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005 sodijo na področje člena 6(1)(c) te uredbe. Za take spremembe se smiselno uporabljata člena 9(3) in (6) te uredbe.

#### Člen 12

Če se zakonodaja Skupnosti sprejme ali spremeni, se programi za razvoj podeželja spreminjajo v skladu z novo ali spremenjeno zakonodajo, kjer je to potrebno, skladno s členom 6(1). Take spremembe se ne štejejo v letno število sprememb iz člena 7(2), člena 8(3) in člena 9(4). Člen 6(2) se za take spremembe ne uporablja.

### POGLAVJE III

#### Ukrepi za razvoj podeželja

##### Oddelek 1

#### Ukrepi za razvoj podeželja po oseh

##### Pododdelek 1

##### Os 1

#### Člen 13

1. Pogoji za podporo za začetek delovanja mladih kmetov iz člena 22(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005 morajo biti izpolnjeni v času vlaganja prošnje za podporo.

Vendar pa se lahko določi obdobje, ki ne sme biti daljše od 36 mesecev od dne sprejetja posamezne odločitve za odobritev podpore za izpolnitev pogojev v zvezi s poklicnim znanjem in sposobnostmi iz člena 22(1)(b) Uredbe (ES) št. 1698/2005, če mladi kmet potrebuje čas za prilagoditev, v katerem bo vzpostavil ali prestrukturiral kmetijsko gospodarstvo, pod pogojem, da poslovni načrt iz točke (c) tega odstavka predvideva to potrebo.

2. Poslovni načrt iz člena 22(1)(c) Uredbe (ES) št. 1698/2005 opisuje najmanj:

(a) začetno stanje kmetijskega gospodarstva ter posebne mejnike in cilje za razvoj dejavnosti novega gospodarstva;

(b) podrobnosti naložb, usposabljanja, svetovanja in drugih dejavnosti, ki so potrebne za razvoj kmetijskega gospodarstva.

3. Skladnost s poslovnim načrtom pristojni organ oceni najkasneje pet let po datumu, ko je bila sprejeta posamezna odločitev za odobritev podpore. Države članice ob upoštevanju okoliščin, v katerih se izvaja poslovni načrt, opredelijo pogoje za vračilo že prejete podpore, če mlademu kmetu v času ocenjevanja ni uspelo izpolniti določil poslovnega načrta.

4. Posamezna odločitev za odobritev podpore mladim kmetom za začetek delovanja se sprejme najkasneje 18 mesecev po začetku delovanja, kot je opredeljeno v predpisih, veljavnih v državah članicah. Če je podpora dodeljena v obliki enkratne premije, kot je določeno v Prilogi k Uredbi (ES) št. 1698/2005, in za namene odstavka 3 tega člena, lahko države članice razdelijo svoje izplačilo na največ pet obrokov.

5. Države članice se lahko odločijo, da v primeru, če poslovni načrt omenja uporabo drugih ukrepov za razvoj podeželja, predvidenih v Uredbi (ES) št. 1698/2005, odobritev vloge mladega kmeta s strani pristojnih organov omogoča tudi dostop do teh drugih ukrepov. V takem primeru mora prosilec predložiti dovolj podrobne informacije, da je mogoče prošnjo za podporo podpreti tudi po teh drugih ukrepih.

6. Predvideti je mogoče posebne pogoje za primere, ko mladi kmet ni edini nosilec kmetijskega gospodarstva. Ti pogoji morajo biti enakovredni tistim, ki so zahtevani za začetek delovanja kmetijskega gospodarstva, katerega edini nosilec je mladi kmet.

#### Člen 14

1. Če kmetijo prenaša več prenosnikov, se splošna podpora za zgodnjo upokožitev na podlagi člena 23 Uredbe (ES) št. 1698/2005 omeji na znesek, predviden za enega prenosnika.

2. Nekomercialna kmetijska dejavnost, ki jo nadaljuje prenosnik, po skupni kmetijski politiki ni upravičena do podpore.

3. Kmet zakupnik lahko prenese sproščeno zemljišče na lastnika pod pogojem, da je zakup končan in so izpolnjene zahteve, ki se nanašajo na prevzemnika, določene v členu 23(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

4. Države članice lahko določijo, da sproščeno zemljišče prevzame v upravljanje subjekt, ki se zaveže, da ga bo pozneje zopet dodelil prevzemnikom, ki izpolnjujejo pogoje, določene v členu 23(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

#### Člen 15

1. Svetovalne storitve kmetom, za katere se lahko dodeli podpora po členu 24 Uredbe (ES) št. 1698/2005, morajo biti

skladne s Poglavjem 3 Naslova II Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003<sup>(6)</sup> in z izvedbenimi določbami Uredbe.

2. Oblasti in organi, izbrani za nudenje svetovalnih storitev kmetom, morajo imeti na voljo ustrezne vire v obliki usposobljenega osebja, upravnih in tehničnih zmogljivosti ter izkušenj s svetovanjem in zanesljivosti glede na zahteve, pogoje in standarde iz točk (a) in (b) drugega pododstavka člena 24(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

#### Člen 16

V programih za razvoj podeželja se vzpostavi postopno zmanjšanje stopnje podpore za vzpostavitev storitev upravljanja, pomoči in svetovanja, kot je navedeno v členu 25 Uredbe (ES) št. 1698/2005, tako da se podpora zmanjšuje v enakomernih zneskih od prvega leta podpore dalje, in se postopno povsem ukine najkasneje v šestem letu od vzpostavitve teh storitev.

#### Člen 17

1. V primeru podpore za naložbe v posodobitev kmetijskih gospodarstev za usklajenost z novimi standardi Skupnosti, kot je predvideno v drugem pododstavku člena 26(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005, morajo biti ustrezni standardi izpolnjeni do konca roka, predvidenega v tem pododstavku.

2. Če mladi kmetje, ki prejemajo podporo iz člena 22 Uredbe (ES) št. 1698/2005, investirajo z namenom, da bi zadostili obstoječim standardom Skupnosti, morajo biti ustrezni standardi izpolnjeni do konca roka, predvidenega v tretjem pododstavku člena 26(1) navedene uredbe.

#### Člen 18

1. Za namen člena 27(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005 temeljijo načrti za upravljanje gozdov, ki ustrezajo velikosti in uporabi gozdnega območja, na ustrezni nacionalni zakonodaji in na obstoječih načrtih za uporabo zemljišč ter ustrezno zajemajo gozdne vire.

2. Aktivnosti za izboljšanje gospodarske vrednosti gozdov iz člena 27 Uredbe (ES) št. 1698/2005 se nanašajo na naložbe na ravni gozdarskega gospodarstva in lahko vključujejo naložbe v opremo za sečnjo.

Dejavnosti, povezane z obnovo po končnem poseku, niso vključene v podporo.

<sup>(6)</sup> UL L 270, 21.10.2003, str. 1.



3. Gozdovi iz člena 30(4) te uredbe niso vključeni v področje uporabe prvega stavka člena 27(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

#### Člen 19

1. V primeru podpore za naložbe za dodajanje vrednosti kmetijskim in gozdarskim proizvodom za usklajenost z novimi standardi Skupnosti, kot je predvideno v drugem pododstavku člena 28(1)(c) Uredbe (ES) št. 1698/2005, morajo biti ustrezni standardi izpolnjeni do konca roka, predvidenega v navedenem pododstavku.

2. V primeru podpore za naložbe za dodajanje vrednosti gozdarskim proizvodom se naložbe, povezane z uporabo lesa kot surovine, omejijo na vse aktivnosti pred industrijsko predelavo.

#### Člen 20

Stroški sodelovanja za razvoj novih proizvodov, postopkov in tehnologij v kmetijskem in živilskem sektorju ter v gozdarskem sektorju, navedeni v členu 29(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005, se nanašajo na pripravljalne aktivnosti, kot so razvoj in testiranje načrtov, proizvodov, postopkov in tehnologij, ter materialne in/ali nematerialne naložbe, povezane s sodelovanjem, pred uporabo na novo razvitih proizvodov, postopkov in tehnologij v komercialne namene.

#### Člen 21

1. Države članice uravnavajo raven podpore za doseganje standardov, ki temeljijo na zakonodaji Skupnosti iz člena 31 Uredbe (ES) št. 1698/2005, za vsak posamezen standard, glede na raven obveznosti, ki izhajajo iz uporabe standarda. Izplačilo se postopoma ukine v obdobju največ pet let, kot je navedeno v odstavku 2 navedenega člena.

2. Stroški, povezani z naložbami, se ne upoštevajo pri določanju ravni letne podpore za doseganje standardov, ki temeljijo na zakonodaji Skupnosti iz člena 31 Uredbe (ES) št. 1698/2005.

#### Člen 22

1. Sheme kakovosti Skupnosti iz člena 32(1)(b) Uredbe (ES) št. 1698/2005 so tiste, ki so vzpostavljene z naslednjimi uredbami in predpisi:

(a) Uredba Sveta (EGS) št. 2092/91 <sup>(7)</sup>;

(b) Uredba Sveta (ES) št. 509/2006 <sup>(8)</sup>;

<sup>(7)</sup> UL L 198, 22.7.1991, str. 1.

<sup>(8)</sup> UL L 93, 31.3.2006, str. 1.

(c) Uredba Sveta (ES) št. 510/2006 <sup>(9)</sup>;

(d) Naslov VI Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 <sup>(10)</sup>.

2. Do podpore so upravičene sheme kakovosti hrane, ki jih priznavajo države članice, kot je navedeno v členu 32(1)(b) Uredbe (ES) št. 1698/2005, in izpolnjujejo naslednja merila:

(a) poseben značaj končnega proizvoda, proizvedenega v skladu s takimi shemami, se določi na podlagi podrobnih zavez glede načinov kmetovanja, ki zagotavljajo:

— posebne značilnosti, vključno s proizvodnim procesom, ali

— kakovost končnega proizvoda, ki občutno presega standarde za osnovne komercialne proizvode glede na varstvo zdravja ljudi, živali ali rastlin, dobrega počutja živali ali zaščite okolja;

(b) sheme vključujejo obvezujoče specifikacije proizvodov, skladnost s temi navedbami pa preverja neodvisni inšpekcijski organ;

(c) sheme so dostopne za vse proizvajalce;

(d) sheme so pregledne in zagotavljajo popolno sledljivost proizvodov;

(e) sheme se prilagajajo trenutnim in predvidenim tržnim možnostim.

3. Kmetom, ki sodelujejo v shemi kakovosti hrane, se podpora dodeli le, če je kakovosten proizvod ali živilo uradno priznано po uredbah in predpisih iz odstavka 1, ali v shemi kakovosti hrane, ki jo priznava država članica iz odstavka 2.

Kar zadeva sheme kakovosti hrane iz odstavka 1(b) in (c), se podpora dodeli le v zvezi s proizvodi, registriranimi v registru Skupnosti.

4. Če je v program razvoja podeželja vključena podpora za sodelovanje v shemi kakovosti hrane po Uredbi (EGS) št. 2092/91 za točno določen proizvod, se pri izračunu zneska podpore v okviru kmetijsko-okoljskega ukrepa za podporo ekološkega kmetovanja za isti proizvod ne upoštevajo fiksni stroški, ki nastanejo zaradi sodelovanja v tej shemi kakovosti.

<sup>(9)</sup> UL L 93, 31.3.2006, str. 12.

<sup>(10)</sup> UL L 179, 14.7.1999, str. 1.

5. Za namene člena 32(1)(c) Uredbe (ES) št. 1698/2005 pomenijo „fiksni stroški“ stroške, ki nastanejo zaradi vstopa v podprto shemo kakovosti hrane in zaradi letnega prispevka za sodelovanje v njej, kar vključuje izdatke za morebitne preglede, ki bi bili potrebni za ugotavljanje skladnosti s specifikacijami sheme.

#### Člen 23

1. Za namene člena 20(c)(iii) Uredbe (ES) št. 1698/2005 pomeni „skupina proizvajalcev“ organizacijo poljubne pravne narave, ki združuje pridelovalce, ki aktivno sodelujejo v shemi kakovosti hrane iz člena 32 te uredbe za določen kmetijski proizvod ali živilo. Poklicnih in/ali panožnih organizacij, ki zastopajo enega ali več sektorjev, ni mogoče označiti kot „skupino proizvajalcev“.

2. Informacijske in promocijske dejavnosti, ki so upravičene do podpore po členu 33 Uredbe (ES) št. 1698/2005, so dejavnosti, namenjene spodbujanju potrošnikov, da bi kupili kmetijske proizvode ali živila, ki so vključena v sheme kakovosti hrane iz programa za razvoj podeželja iz člena 32 navedene uredbe.

Te dejavnosti opozarjajo na posebne lastnosti ali prednosti zadevnih proizvodov, še zlasti na kakovost, posebne načine pridelave, visoke standarde dobrega počutja živali in spoštovanje okolja v povezavi z zadevno shemo kakovosti hrane, in lahko vključujejo razširjanje znanstvenega in tehničnega znanja o teh izdelkih. Te dejavnosti vključujejo predvsem organizacijo sejmov in razstav in/ali sodelovanje na njih, podobne storitve za odnose z javnostmi ter oglaševanje po različnih kanalih komunikacije ali na prodajnih mestih.

3. Do podpore na podlagi člena 20(c)(iii) Uredbe (ES) št. 1698/2005 so upravičene le informacijske, promocijske in oglaševalske dejavnosti na notranjem trgu.

Take dejavnosti potrošnikov ne smejo spodbujati k nakupu proizvoda zaradi njegovega posebnega porekla, razen pri proizvodih, ki so vključeni v shemo kakovosti, ki jo uvaja Uredba (ES) št. 510/2006, in pri proizvodih, zajetih v Uredbi (ES) št. 1493/1999. Vseeno pa je lahko označeno poreklo proizvoda, pod pogojem, da je omemba porekla podrejena glavnemu sporočilu.

Dejavnosti v zvezi s promocijo blagovnih znamk niso upravičene do podpore.

4. Če se dejavnosti iz odstavka 2 nanašajo na proizvod, vključen v shemo kakovosti hrane iz člena 22(1)(a), (b) ali (c), mora biti na informacijskih, promocijskih in/ali oglaševalskih gradivih prikazan logotip Skupnosti, kot je predvideno v teh shemah.

5. Informacijske in promocijske dejavnosti, ki so podprte z Uredbo (ES) št. 2826/2000, niso upravičene do podpore na podlagi člena 20(c)(iii) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

6. Države članice zagotovijo, da so vsi osnutki informacijskih, promocijskih in oglaševalskih gradiv, sestavljeni v okviru podprtih dejavnosti, skladni z zakonodajo Skupnosti. V ta namen upravičenci take osnutke gradiv posredujejo pristojnim organom države članice.

#### Člen 24

1. Poslovni načrt iz člena 34 Uredbe (ES) št. 1698/2005 mora:

(a) zagotoviti dokaze, da kmetija lahko postane gospodarsko upravičena, pri čemer se, kjer je to potrebno, upošteva komplementarnost drugih virov dohodkov kmetijskega gospodarstva;

(b) vsebovati podrobnosti o potrebnih naložbah;

(c) opisati posebne mejnike in cilje.

2. Če poslovni načrt iz člena 34 Uredbe (ES) št. 1698/2005 omenja uporabo drugih ukrepov za razvoj podeželja, mora biti dovolj podroben, da podpira vlogo za pomoč tudi v okviru teh drugih ukrepov.

3. Za namene člena 34(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005 države članice ob upoštevanju okoliščin, v katerih se izvaja poslovni načrt, ne izplačajo nobene nadaljnje podpore, če delno samoskrbni kmet v času ocenjevanja ne izpolnjuje določil poslovnega načrta.

#### Člen 25

1. V primeru Malte, ko je treba določiti najnižjo podporo za sektor proizvodnje, kjer je skupni obseg proizvodnje izjemno majhen, so v skladu s Prilogo k Uredbi (ES) št. 1698/2005 do te najnižje podpore upravičene le skupine proizvajalcev, ki tvorijo najmanjši odstotek proizvajalcev v zadevnem sektorju in predstavljajo najmanjši odstotek proizvodnje v tem sektorju.

Najnižji odstotki proizvajalcev in proizvodnje ter zadevni sektorji se določijo v malteškem programu za razvoj podeželja.

2. Najnižji znesek podpore za skupine proizvajalcev na Malti, izračunan na podlagi stroškov, potrebnih za oblikovanje majhne skupine proizvajalcev, je določen v Prilogi III.

## Pododdelek 2

## Os 2

## Člen 26

Upravičenci do podpore na podlagi člena 38 Uredbe (ES) št. 1698/2005 niso upravičeni do podpore na podlagi člena 31 navedene uredbe, kar zadeva izvajanje Direktiv Sveta 79/409/EGS<sup>(1)</sup> in 92/43/EGS<sup>(2)</sup>.

## Člen 27

1. Za namene člena 39(1) do (4) in člena 40 Uredbe (ES) št. 1698/2005 se uporabljajo odstavki 2 do 13 tega člena.

2. Vsaka obveznost za ekstenzivno živinorejo ali drugačno upravljanje živinoreje, mora biti v skladu najmanj naslednjimi pogoji:

(a) upravljanje s travinjami se nadaljuje;

(b) ohranja se celotna pašna površina na glavo velike rejne živali, tako da ne pride niti do prevelike niti do premajhne izrabe;

(c) gostota velike rejne živali se opredeli z upoštevanjem vse pašne živine na kmetiji ali, v primeru obveznosti omejevanja spiranja hranil, vseh živali na kmetiji, ki so pomembne za zadevno obveznost.

3. Obveznosti glede omejevanja rabe umetnih gnojil, fitofarmaceutskih sredstev in drugih snovi se sprejmejo samo, če te omejitve predstavljajo zadostno zagotovilo, da bo ravnanje skladno s temi obveznostmi.

4. Podpora se lahko nanaša na naslednje obveznosti:

(a) rejo domačih živali lokalnih pasem, ki so avtohtone na zadevnem območju in so v nevarnosti, da se jih preneha rediti;

(b) ohranjanje rastlinskih genskih virov, naravno prilagojenih lokalnim in regionalnim razmeram, ki jim grozi genska erozija.

Vrste domačih živali, upravičene do pomoči, in merila za določanje praga opuščanja reje lokalnih pasem, so opredeljeni v Prilogi IV.

<sup>(1)</sup> UL L 103, 25.4.1979, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 206, 22.7.1992, str. 7.

5. Podpore za kmetijsko okolje in dobro počutje živali za isto proizvodnjo ne smejo preprečevati okoljski ukrepi, ki se izvajajo v okviru skupne tržne ureditve, niti programi neposredne pomoči iz Priloge I, ukrepi za zdravje živali in rastlin ali ukrepi za razvoj podeželja (razen podpore za kmetijsko okolje in dobro počutje živali), pod pogojem, da je ta podpora dodatna in skladna z zadevnimi ukrepi.

Različne kmetijsko-okoljske obveznosti in/ali obveznosti dobrega počutja živali se lahko kombinirajo, če se dopolnjujejo in so med seboj združljive.

Če se ukrepi ali obveznosti iz prvega in drugega pododstavka kombinirajo, se pri ravni podpore upošteva izpad dohodka in dodatne stroške, ki izhajajo iz kombinacije.

6. Kmetijsko-okoljski ukrepi na prahi po členu 54 ali členu 107 Uredbe (ES) št. 1782/2003 so upravičeni do podpore le, če obveznosti glede kmetijskega okolja presegajo osnovne zahteve, določene v členu 3(1) te uredbe.

V primeru podpore za gorska območja, drugače prikrajšana območja, kmetijska zemljišča Natura 2000 in kmetijska zemljišča, vključena v načrte upravljanja porečij, na podlagi Direktive 2000/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>(13)</sup>, morajo obveznosti glede kmetijskega okolja v ustreznih primerih upoštevati pogoje, predvidene za podporo na zadevnih območjih,

7. Vse obveznosti glede dobrega počutja živali iz člena 40 Uredbe (ES) št. 1698/2005 zagotavljajo posodobljene standarde na vsaj enem od naslednjih področij:

(a) voda in krma bliže njihovim naravnim potrebam;

(b) pogoji bivanja, kot so zahtevan prostor, stelja, naravna svetloba;

(c) možnost izhoda iz zaprtih prostorov;

(d) odsotnost sistematičnega pohabljanja, osamitve in privezovanja za stalno;

(e) preprečevanje bolezni, ki so predvsem posledica načina kmetovanja in/ali pogojev reje.

8. Referenčna raven za izračun izpada dohodka in dodatnih stroškov, ki izhajajo iz prevzetih obveznosti, so ustrezni standardi in zahteve iz člena 39(3) in člena 40(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

<sup>(13)</sup> UL L 327, 22.12.2000, str. 1.

9. Če so obveznosti običajno izražene v enotah, različnih od enot, uporabljenih v Prilogi k Uredbi (ES) št. 1698/2005, lahko države članice izračunajo izplačila na osnovi teh drugih enot. V takih primerih države članice zagotovijo, da se upoštevajo najvišji letni zneski, ki so upravičeni do podpore Skupnosti, določeni v tej prilogi. V ta namen lahko država članica:

- (a) določi omejitve glede števila enot na hektar kmetije, na katero se nanašajo kmetijsko okoljske obveznosti; ali
- (b) določi največji skupni znesek za vsako udeleženo kmetijo in zagotovi, da so izplačila za vsako kmetijo skladna s to omejitvijo.

10. Države članice ugotovijo potrebo po zagotavljanju nadomestila za stroške transakcij, kot je predvideno v členu 39(4) in členu 40(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005, na podlagi objektivnih meril.

Za namene člena 39(4) in člena 40(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005 pomenijo „transakcijski stroški“ stroške, povezane z omogočanjem poteka transakcije, ki jih ni mogoče neposredno pripisati stroškom izvajanja obveznosti, na katero se nanašajo.

Transakcijski stroški se izračunajo za celotno obdobje trajanja obveznosti in ne smejo preseči 20 % izpada dohodka in dodatnih stroškov, ki izhajajo iz prevzete obveznosti.

11. Države članice lahko odobrijo, da se obveznost v času uresničevanja pretvori v drugo, pod pogojem, da so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

- (a) je vsaka pretvorba nedvomno koristna za okolje, dobro počutje živali ali oboje;
- (b) se obstoječa obveznost znatno okrepi;
- (c) da odobreni program za razvoj podeželja vključuje zadevne obveznosti.

Kmetijsko-okoljska obveznost se lahko pretvori v obveznost za prvo pogozdovanje kmetijskih zemljišč po členu 43 Uredbe (ES) št. 1698/2005, ob upoštevanju pogojev, navedenih v točkah (a) in (b) prvega pododstavka tega odstavka. Kmetijsko-okoljska obveznost preneha brez zahteve za povračilo stroškov.

12. Države članice lahko dovolijo, da se obveznosti glede kmetijskega okolja ali dobrega počutja živali prilagodijo v

času, ko se uporabljajo, če odobreni program za razvoj podeželja vključuje področje uporabe za take prilagoditve in je prilagoditev ustrezno utemeljena glede na cilje obveznosti.

Take prilagoditve so lahko tudi v obliki podaljšanja trajanja obveznosti.

13. Stopnje pretvorbe živali v glave velike rejne živali (GVŽ) so določene v Prilogi V, države članice lahko te stopnje diferencirajo v okviru mej, določenih v tej prilogi za ustrezne kategorije, skladno z objektivnimi merili.

#### Člen 28

1. Podpora iz člena 39(5) Uredbe (ES) št. 1698/2005 lahko zajema aktivnosti, ki jih izvajajo tisti upravičenci, ki niso navedeni v členu 39(2) navedene uredbe.

2. Dejavnosti, ki se vključijo v kmetijsko-okoljske obveznosti iz člena 27(4) te uredbe, niso upravičene do podpore po členu 39(5) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

Po členu 39(5) Uredbe (ES) št. 1698/2005 se podpora ne dodeli za dejavnosti, ki so upravičene do podpore po okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti.

3. Aktivnosti za ohranjanje genskih virov v kmetijstvu, upravičene do podpore po členu 39(5) Uredbe (ES) št. 1698/2005, vključujejo naslednje:

(a) ciljno delovanje: dejavnosti, ki podpirajo ohranjanje *ex situ* ter *in situ*, opis značilnosti, zbiranje in uporabo genskih virov v kmetijstvu, vključno s spletnimi inventarji genskih virov, ki so trenutno ohranjeni *in situ*, vključno z ohranjanjem *in situ*/na kmetiji in zbirkami *ex situ* (genske banke) ter zbirkami podatkov;

(b) usklajeno delovanje: dejavnosti, ki podpirajo izmenjavo informacij za ohranjanje, opis značilnosti, zbiranje in uporabo genskih virov v kmetijstvu Skupnosti med pristojnimi organizacijami v državah članicah;

(c) spremljajoče dejavnosti: dejavnosti informiranja, razširjanja informacij in svetovanja, ki vključujejo nevladne organizacije in druge ustrezne zainteresirane strani, tečaji usposabljanja in priprava tehničnih poročil.

4. Za namene tega člena se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (a) „ohranjanje *in situ*“ pomeni ohranjanje genskega materiala v ekosistemih in naravnih življenjskih prostorih ter ohranjanje in obnavljanje za preživetje sposobnih populacij vrst ali divjih pasem v njihovem naravnem okolju, v primeru udomačenih živalskih pasem ali gojenih rastlinskih vrst pa v okolju kmetije, kjer so razvile svoje razločevalne značilnosti;
- (b) „ohranjanje *in situ*/na kmetiji“ pomeni ohranjanje in razvoj *in situ* na ravni kmetije;
- (c) „ohranjanje *ex situ*“ pomeni ohranjanje genskega materiala za kmetijstvo zunaj njegovega naravnega življenjskega prostora;
- (d) „zbiranje *ex situ*“ pomeni zbiranje genskega materiala za kmetijstvo, ki se ohranja zunaj njegovega naravnega življenjskega prostora.

#### Člen 29

Za namene členov 41 in 49 Uredbe (ES) št. 1698/2005 pomenijo „neproizvodne naložbe“ naložbe, ki ne vodijo do bistvenega povečanja vrednosti ali dobičkonosnosti kmetijskega oziroma gozdarskega gospodarstva.

#### Člen 30

1. Za namen člena 42(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005 veljajo opredelitve v odstavkih 2 in 3 tega člena, z izjemami, ki jih je treba ustrezno utemeljiti v programih za razvoj podeželja.

2. „Gozd“ pomeni zemljišče, ki zajema več kot 0,5 hektara, z drevesi, višjimi od 5 metrov, pri čemer krošnje prekrivajo več kot 10 odstotkov zemljišča, oziroma drevesi *in situ*, ki lahko dosežejo te pragove. Ne vključuje pa zemljišč, ki so pretežno v kmetijski ali urbani rabi.

Vključene so tudi površine ponovnega pogozdovanja, ki še niso dosegle 10-odstotne prekritosti s krošnjami in višine dreves 5 metrov, vendar se zanje pričakuje, da bodo to dosegle; vključene so tudi začasno nezarasle površine zaradi posegov človeka ali naravnih vzrokov, vendar se zanje pričakuje, da se bodo znova zarasle.

Med gozdove spadajo površine z bambusom in palmami, pod pogojem, da sta izpolnjeni merili višine in prekritosti s krošnjami.

Gozdovi zajemajo gozdne ceste, požarne pasove in druge majhne odprte površine, gozdove v narodnih parkih, naravne rezervate in druga zaščitena območja, na primer območja posebnega znanstvenega, zgodovinskega, kulturnega ali duhovnega interesa.

Med gozdove spadajo protivetrni pasovi, zaščitni pasovi in drevoredi s površino več kot 0,5 hektara in širino več kot 20 metrov.

Med gozdove spadajo nasadi, namenjeni predvsem zaščiti gozda, kot so plantaže kavčukovca in gozdovi hrasta plutovca. Iz opredelitve „gozda“ so izključeni drevesni nasadi v kmetijskih proizvodnih sistemih, na primer nasadi sadnega drevja, in kmetijsko-gozdarski sistemi. Drevesa v mestnih parkih in vrtovih so tudi izključena iz te opredelitve.

3. „Gozdna zemljišča“ pomenijo zemljišča, ki niso opredeljena kot „gozd“, in zajemajo več kot 0,5 hektara, z drevesi, višjimi od 5 metrov, pri čemer krošnja prekriva 5–10 odstotkov, oziroma drevesi *in situ*, ki lahko dosežejo te pragove, oziroma kombinacijo grmičevja, grmovja in dreves nad 10 odstotkov. Pojem pa ne vključuje zemljišč, ki so pretežno v kmetijski ali urbani rabi.

4. Gozdovi in gozdna zemljišča, izključeni iz področja uporabe prvega stavka člena 42(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005, so:

- (a) gozd in drugo gozdno zemljišče v lasti države na centralni ali regionalni ravni ali družb v lasti države;
- (b) gozd in drugo gozdno zemljišče v lasti monarhije;
- (c) gozdovi v lasti pravnih oseb, katerih najmanj 50 % kapitala je v lasti ene od ustanov iz točk (a) in (b).

#### Člen 31

1. Kmetijska zemljišča, upravičena do podpore za prvo pogozdovanje po členu 43 Uredbe (ES) št. 1698/2005, določi država članica in vključujejo zemljišča, na katerih se redno kmetuje.

Prvo pogozdovanje na območju Natura 2000, določeno na podlagi Direktiv 79/409/EGS in 92/43/EGS, mora biti skladno s cilji upravljanja za zadevno zemljišče.

2. Za namene člena 43(1)(a) Uredbe (ES) št. 1698/2005 „stroški vzpostavitve“ vključujejo stroške sadik, stroške sajenja in stroške, ki so neposredno povezani s sajenjem ter zanj potrebni.

3. Za namene člena 43(1)(c) Uredbe (ES) št. 1698/2005 „kmetje“ pomenijo osebe, ki večino svojega delovnega časa posvečajo kmetijskim dejavnostim in iz njih črpajo pomemben del svojega dohodka, po merilih, ki jih določi država članica.

4. Za namene člena 43(3) in člena 44(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005 pomenijo „hitro rastoče vrste, ki se gojijo kratkoročno,“ vrste, katerih rotacijski čas, to je interval med dvema sečnjama na isti parceli, je krajši od 15 let.

#### Člen 32

Za namene člena 44 Uredbe (ES) št. 1698/2005 države članice določijo največje število dreves, zasajenih na hektar, ob upoštevanju lokalnih pogojev, gozdnih vrst in potrebe po zagotavljanju nadaljnje kmetijske rabe zemljišča.

#### Člen 33

1. Če podpora iz člena 48 Uredbe (ES) št. 1698/2005 zajema ustvarjanje požarnih pasov v gozdovih, lahko upravičeni stroški poleg stroškov vzpostavitve vsebujejo tudi stroške nadaljnega vzdrževanja na zadevnem območju.

Podpora za vzdrževanje gozdnih požarnih pasov s kmetijskimi dejavnostmi se ne odobri za območja, ki koristijo podporo za kmetijsko okolje.

2. Preprečevalni ukrepi proti požaru iz člena 48 Uredbe (ES) št. 1698/2005 lahko vključujejo naslednje:

- (a) vzpostavitev zaščitne infrastrukture, kot so gozdne poti, steze, mesta za preskrbo z vodo, požarni pasovi, izkrčene površine in poseke; uvedba aktivnosti za vzdrževanje požarnih pasov ter izkrčenih površin in posek;
- (b) preventivne gozdarske aktivnosti, na primer nadzor vegetacije, redčenje, uvajanje raznovrstnosti v strukturo vegetacije;
- (c) vzpostavitev oziroma izboljšava stalnih zmogljivosti za nadzor gozdnih požarov ter komunikacijske opreme.

#### Člen 34

1. Kmetijska zemljišča iz člena 50(5) Uredbe (ES) št. 1698/2005, ki so vključena v načrte upravljanja porečij skladno z Direktivo 2000/60/ES, so upravičena do plačil na podlagi člena 38 Uredbe (ES) št. 1698/2005, če se za ta zemljišča vzpostavi in izvaja ustrezen načrt upravljanja porečja.

2. Okoljski razlogi, zaradi katerih so območja primerna za pogozdovanje, kot je navedeno v členu 50(6) Uredbe (ES) št. 1698/2005, so lahko preprečevanje erozije in/ali dezertifikacije,

povečanje biološke raznovrstnosti, zaščita vodnih virov, in tudi preprečevanje poplav ter blaženje podnebnih sprememb, pod pogojem, da ne škodujejo biološki raznovrstnosti in ne povzročajo druge škode okolju.

#### Pododdelek 3

##### O s 3

#### Člen 35

Za namene člena 53 Uredbe (ES) št. 1698/2005 pomeni „član kmetijskega gospodarstva“ fizično ali pravno osebo ali skupino fizičnih ali pravnih oseb, ne glede na to, kakšen pravni status daje nacionalna zakonodaja skupini in njenim članom, z izjemo delavcev na kmetiji. Kadar je član kmetijskega gospodarstva pravna oseba ali skupina pravnih oseb, mora ta član na kmetiji opravljati kmetijsko dejavnost v času vložitve zahtevka za podporo.

#### Člen 36

Javno-zasebna partnerstva iz člena 59(e) Uredbe (ES) št. 1698/2005, ki prejemajo podporo za izvajanje strategij lokalnega razvoja, spoštovati naslednje pogoje:

- (a) vzpostaviti morajo območne strategije lokalnega razvoja na podregijski ravni;
- (b) partnerstva morajo biti reprezentativna za akterje javnega in zasebnega sektorja, določenih na geografski ravni iz točke (a) tega člena;
- (c) tekoči stroški ne smejo presežati 15 % javne porabe v zvezi s strategijo lokalnega razvoja vsakega posameznega javno-zasebnega partnerstva.

#### Pododdelek 4

##### O s 4

#### Člen 37

1. Za izvajanje osi 4 iz Oddelka 4 Poglavlja I Naslova IV Uredbe (ES) št. 1698/2005 se lahko države članice ali regije odločijo, da vključijo svoje celotno ozemlje ali le njegov del, tako da ustrezno prilagodijo merila za izbor lokalnih akcijskih skupin in območij, ki jih zastopajo.

Postopki za izbor lokalnih akcijskih skupin morajo biti odprti zadevnim podeželskim območjem in zagotavljati konkurenčnost med lokalnimi akcijskimi skupinami, ki predlagajo strategije lokalnega razvoja.

2. Razpisi za zbiranje predlogov za izbor podeželskih območij za izvajanje strategij lokalnega razvoja iz člena 62(1)(a) Uredbe (ES) št. 1698/2005 morajo biti organizirani najkasneje dve leti po odobritvi programov. Države članice oziroma regije pa lahko organizirajo dodatne razpise za zbiranje predlogov, še zlasti če je program Leader odprt za nova območja – v tem primeru je lahko potreben daljši rok.

3. Število prebivalcev vsakega območja iz členov 61(a) in 62(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005 mora biti na splošno večje od 5 000 in manjše od 150 000.

Vendar pa je v ustrezno utemeljenih primerih mej 5 000 in 150 000 prebivalcev mogoče spustiti oziroma dvigniti.

4. Države članice Skupnosti v sestavi z dne 30. aprila 2004 si prizadevajo zagotoviti, da bi imele pri izboru prednost lokalne akcijske skupine, ki so v strategije lokalnega razvoja vključile sodelovanje na podlagi člena 62(4) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

#### Člen 38

Tekoči stroški lokalnih akcijskih skupin iz člena 63(c) Uredbe (ES) št. 1698/2005 so upravičeni do podpore Skupnosti, in sicer do višine 20 % skupnih javnih izdatkov strategije lokalnega razvoja.

#### Člen 39

1. Sodelovanje iz člena 65 Uredbe (ES) št. 1698/2005 mora vključevati vsaj eno lokalno akcijsko skupino, izbrano po osi Leader. Izvaja se v pristojnosti koordinacijske lokalne akcijske skupine.

2. Sodelovanje je odprto za javno-zasebna partnerstva iz člena 59(e) Uredbe (ES) št. 1698/2005 in za druga podeželska območja, ki so organizirana z naslednjimi značilnostmi:

(a) da je na geografskem ozemlju prisotna lokalna skupina, ki je aktivna pri razvoju podeželja in je sposobna pripraviti strategijo razvoja za to ozemlje;

(b) da organizacija te lokalne skupine temelji na partnerstvu lokalnih akterjev.

3. Sodelovanje vključuje izvajanje skupnih ukrepov.

Do podpore po členu 65 Uredbe (ES) št. 1698/2005 so upravičeni le stroški za skupne ukrepe, za izvajanje morebitnih skupnih struktur in za pripravljalo tehnično podporo.

Stroški za animacijo so lahko upravičeni do podpore na vseh področjih, ki jih zadeva sodelovanje.

4. Projekte sodelovanja izbere pristojni organ države članice, če ti projekti, katerih nosilke so lokalne akcijske skupine, niso bili vključeni v strategijo lokalnega razvoja na podlagi člena 62(4) Uredbe (ES) št. 1698/2005. V tem primeru lahko lokalne akcijske skupine predložijo projekte sodelovanja pristojnemu organu najkasneje do 31. decembra 2013.

5. Države članice obvestijo Komisijo o odobrenih projektih nadnacionalnega sodelovanja.

### Pododdelek 5

#### Tehnična pomoč

##### Člen 40

V primeru, da programi razvoja podeželja vključujejo tako regije, ki so upravičene po konvergenčnem cilju, kot tudi regije, ki niso upravičene po konvergenčnem cilju, se lahko stopnjo finančnega prispevka EKSRP za tehnično pomoč iz člena 70(3)(a) Uredbe (ES) št. 1698/2005 določi z upoštevanjem prevladujoče vrste regij (po številu) v programu.

##### Člen 41

1. Struktura, ki je potrebna za izvajanje nacionalne podeželske mreže, predvidene v členu 68 Uredbe (ES) št. 1698/2005, se lahko vzpostavi znotraj pristojnega nacionalnega organa ali z izborom v postopku javnega razpisa. Struktura mora biti sposobna opravljati naloge iz odstavka 2(b) navedenega člena.

2. Kadar en sam program za razvoj podeželja zajema celotno ozemlje države članice, je nacionalna podeželska mreža del komponente tehnične pomoči programa in se vzpostavi razlikovanje med predvidenimi izdatki v povezavi z elementi iz točk (a) in (b) člena 68(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005. Vendar pa izdatki v povezavi z elementi iz točke (a) ne presegajo 25 % zneska, namenjenega za nacionalno podeželsko mrežo.

3. Če države članice uporabljajo možnost, predvideno v drugem pododstavku člena 66(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005, se posebni program za vzpostavitev in delovanje nacionalne podeželske mreže odobri v skladu s členom 18(4) navedene uredbe.

Za predložitev, odobritev in spremembe teh posebnih programov se smiselno uporablja člen 4, člen 5(1) in (3) ter člen 6 te uredbe.

Posebni program in njegova finančna preglednica razlikujeta med elementi, zajetimi v točkah (a) in (b) člena 68(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005. Vendar pa izdatki, povezani z elementi iz točke (a), ne smejo preseči 25 % skupnega zneska tega programa.

4. Nacionalne podeželske mreže so vzpostavljene najkasneje do 31. decembra 2008.

5. Podrobna pravila o ustanovitvi in organizaciji nacionalnih podeželskih mrež so določene v Prilogi II.

## Oddelek 2

### Skupne določbe za več ukrepov

#### Člen 42

Za namene člena 70(7) Uredbe (ES) št. 1698/2005, kadar povezane aktivnosti spadajo pod več kot eno os in/ali ukrep, za vsak del aktivnosti, ki nedvomno spada v področje uporabe posameznega ukrepa za razvoj podeželja, veljajo pogoji tega ukrepa.

#### Člen 43

Za naložbene ukrepe države članice zagotovijo, da je podpora usmerjena v jasno opredeljene cilje, ki odražajo prepoznane strukturne in ozemeljske potrebe ter strukturne slabosti.

#### Člen 44

1. Če se v obdobju, za katerega je bila prevzeta obveznost kot pogoj za odobritev pomoči, na drugo osebo prenese celotno kmetijsko gospodarstvo upravičenca ali le njegov del, ta druga oseba lahko prevzame obveznost za preostanek obdobja. Če oseba obveznosti ne prevzame, upravičenec povrne izplačano pomoč.

2. Države članice se lahko odločijo, da ne bodo zahtevale povračila iz odstavka 1 v naslednjih primerih:

- (a) kadar upravičenec, ki je že izpolnil precejšen del zadevnih obveznosti, dokončno preneha s kmetijsko dejavnostjo in naslednik ne more prevzeti obveznosti;
- (b) kadar se prenos dela upravičenčevega kmetijskega gospodarstva zgodi v obdobju podaljšanja obveznosti v skladu z drugim pododstavkom člena 27(12), in prenos ne vključuje več kot 50 % območja, na katerega se je pred podaljšanjem nanašala obveznost.

3. Države članice lahko sprejmejo posebne ukrepe za zagotovitev, da v primeru manjših sprememb razmer na kmetijskem gospodarstvu uporaba odstavka 1 ne povzroči neustreznih rezultatov glede prevzete obveznosti.

#### Člen 45

1. Kadar upravičenec poveča površino kmetijskega gospodarstva v času, ko teče obveznost, ki je prevzeta kot pogoj za odobritev podpore, lahko države članice predvidijo razširitev obveznosti, da se v skladu z odstavkom 2 zajame dodatna površina za preostanek obdobja obveznosti ali da se v skladu z odstavkom 3 prvotna obveznost nadomesti z novo.

Taka nadomestitev se lahko predvidi tudi za primere, ko se v okviru kmetijskega gospodarstva poveča površina, za katero je prevzeta obveznost.

2. Razširitev iz odstavka 1 se lahko odobri le pod naslednjimi pogoji:

- (a) da koristi zadevnemu ukrepu;
  - (b) da je upravičena glede na naravo obveznosti, dolžino preostalega obdobja in velikost dodatne površine;
  - (c) da ne ovira učinkovitosti pregledov za zagotavljanje izpolnjevanja pogojev za odobritev podpore.
3. Nova obveznost iz odstavka 1 zajema celotno zadevno površino pod pogoji, ki so najmanj tako strogi kot pogoji prvotne obveznosti.

4. Če upravičenec ne more več izpolnjevati prevzetih obveznosti, ker se kmetijsko gospodarstvo arondira ali je predmet podobnih javnih ukrepov združevanj zemljišč, ki jih odobrijo pristojni javni organi, države članice sprejmejo potrebne ukrepe, ki omogočijo prilagoditev obveznosti novim razmeram na kmetijskem gospodarstvu. Če se izkaže, da taka prilagoditev ni mogoča, obveznost preneha in se ne zahteva povračilo za obdobje, v katerem je obveznost veljala.

#### Člen 46

Za obveznosti, prevzete na podlagi členov 39, 40 in 47 Uredbe (ES) št. 1698/2005, se predvidi klavzula o reviziji, da se zagotovi njihova prilagoditev v primeru sprememb ustreznih obveznih standardov in zahtev iz člena 39(3), člena 40(2) in člena 47(1) navedene uredbe, vzpostavljenih na podlagi členov 4 in 5 Uredbe (ES) št. 1782/2003 in Prilogama III in IV k navedeni uredbi, ter minimalnih zahtev glede uporabe umetnih gnojil in fitofarmaceutskih sredstev ter drugih ustreznih obveznih zahtev, ki jih predpisuje nacionalna zakonodaja, ki jo obveznosti presegajo, kot je predvideno v navedenih členih.



Če upravičenec take prilagoditve ne sprejme, obveznost preneha in se ne zahteva povračilo za obdobje, v katerem je obveznost veljala.

#### Člen 47

1. Države članice lahko priznavajo, še zlasti, naslednje kategorije višje sile ali izrednih okoliščin, v katerih ne bodo zahtevale delnega ali celotnega povračila pomoči, ki jo je upravičenec prejel:

- (a) smrt upravičenca;
- (b) dolgotrajna nezmožnost upravičenca za delo;
- (c) razlastitev velikega dela kmetijskega gospodarstva, če tega ni bilo mogoče pričakovati na dan sprejetja obveznosti;
- (d) huda naravna nesreča, ki resno prizadene kmetijsko zemljišče gospodarstva;
- (e) uničenje hlevov na kmetijskem gospodarstvu zaradi nesreče;
- (f) kužna živalska bolezen, ki prizadene vso kmetovo živino ali njen del.

2. O primerih višje sile ali izrednih okoliščin mora upravičenec ali njegova pooblaščenca oseba pisno obvestiti pristojni organ in predložiti ustrezne dokaze v 10 delovnih dneh od dneva, ko je upravičenec oziroma njegova pooblaščenca oseba to zmožna storiti.

### POGLAVJE IV

#### Upravičenost in upravne določbe

##### Oddelek 1

#### Preverljivost in možnost nadzora ukrepov ter pravila o upravičenosti

##### Pododdelek 1

#### Preverljivost in možnost nadzora ukrepov

#### Člen 48

1. Za namen člena 74(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005 države članice zagotavljajo, da so ukrepi za razvoj podeželja, ki jih nameravajo izvajati, preverljivi in jih je mogoče nadzirati. V ta namen države članice opredelijo ureditev nadzora, ki jim zagotavlja zadostna dokazila o spoštovanju meril upravičenosti in drugih obveznosti.

2. Države članice morajo utemeljiti in potrditi primernost in natančnost izračunov plačil po členih 31, 38, 39, 40 in 43 do 47 Uredbe (ES) št. 1698/2005, zato zagotavljajo, da so organi in službe, ki nudijo ustrezno strokovno znanje, funkcijsko neodvisni od organov ali služb, ki so odgovorni za te izračune. Zagotavljanje takšnega strokovnega znanja se odraža v programu za razvoj podeželja.

#### Pododdelek 2

#### Subvencije obrestne mere

#### Člen 49

EKSRP lahko sofinancira subvencije obrestne mere za posojila na podlagi člena 71(5) Uredbe (ES) št. 1698/2005. Pri predlaganju subvencije obrestne mere države članice v programih navedejo način izračuna subvencije obrestne mere, ki bo uporabljen.

Države članice lahko kadar koli med trajanjem posojila vzpostavijo sistem kapitalizacije preostalih letnih obrokov subvencije obrestne mere. Morebitni preostali letni obroki po končnem datumu za izplačila se kapitalizirajo in izplačajo najkasneje do 31. decembra 2015. Pri zahtevkih za plačila Komisiji se zneski, izplačani posredniški finančni ustanovi, ki je obvezana plačevati diskontirano vrednost subvencije, štejejo kot dejansko nastali izdatki.

Za namen drugega odstavka je potreben dogovor med plačilno agencijo države članice in posredniško finančno ustanovo, ki je obvezana plačevati diskontirano vrednost subvencije. Države članice v programu navedejo način izračuna in hipoteze o bodoči vrednosti, ki bodo uporabljeni pri izračunu kapitalizirane vrednosti še neplačane subvencije obrestne mere, in ureditve za nadaljnje posredovanje pomoči upravičencem.

Države članice za celotno obdobje posojila ostanejo odgovorne za upravljanje plačila diskontirane vrednosti subvencije finančnemu posredniku in za vračilo neupravičeno plačanih zneskov, v skladu s členom 33 Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005 <sup>(14)</sup>.

#### Pododdelek 3

#### Druge dejavnosti finančnega inženiringa

#### Člen 50

Na podlagi člena 71(5) Uredbe (ES) št. 1698/2005 lahko EKSRP kot del programa za razvoj podeželja sofinancira izdatke v zvezi z aktivnostjo, ki vključuje prispevke za podporo skladov s tveganim kapitalom, jamstvenih skladov in posojilnih skladov, v nadaljevanju „skladov“, skladno s členoma 51 in 52 te uredbe.

<sup>(14)</sup> UL L 209, 11.8.2005, str. 1.

## Člen 51

1. Tisti, ki delno financirajo sklade ali njihovi sponzorji, predložijo organu za upravljanje poslovni načrt, v katerem med drugim navedejo ciljni trg ali jamstveni portfelj, merila, pravila in pogoje financiranja, operativni proračun sklada, lastništvo in partnerji za delno financiranje, zahteve glede strokovnosti, sposobnosti in neodvisnosti vodstva, statut sklada, utemeljitev in predvideno uporabo prispevka EKSRP, politiko prekinitve vlaganja in določbe o ukinitvi sklada, vključno s ponovno uporabo dobičkov, ki jih je mogoče pripisati prispevku EKSRP. Organ za upravljanje v okviru svoje pristojnosti oceni in nadzira izvajanje poslovnega načrta.

2. Skladi se ustanovijo kot neodvisni pravni subjekti, za katere veljajo sporazumi med delničarji, ali kot poseben sveženj financiranja v okviru obstoječih finančnih institucij. V slednjem primeru za sklad velja poseben izvedbeni pravilnik, ki zagotavlja zlasti ohranjanje posebnih računov, ki razlikujejo nova sredstva, vložena v sklad (vključno s tistimi, ki jih prispeva EKSRP), od tistih, ki so od začetka na voljo v okviru finančne institucije. Komisija ne more postati partner ali delničar v skladu.

3. Skladi vlagajo v podjetja ali jim nudijo jamstva ob njihovi ustanovitvi, v začetnih fazah ali med razširitvijo, in sicer le pri dejavnostih, za katere vodstvo sklada presodi, da bi lahko bile upravičene. V oceni gospodarske upravičenosti se upošteva vse vire prihodkov zadevnih podjetij. Skladi ne vlagajo v podjetja oziroma ne dajejo jamstva podjetjem v težavah v smislu smernic Skupnosti o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah <sup>(15)</sup>.

4. Organi za upravljanje in skladi sprejmejo previdnostne ukrepe za zmanjšanje izkrivljanja konkurence na kapitalnem trgu ali trgu posojil. Zlasti dobički iz naložb v lastniški kapital in iz posojil, zmanjšani za sorazmerni delež stroškov upravljanja, se lahko prednostno dodelijo delničarjem v zasebnem sektorju do stopnje prejemkov, ki je določena v sporazumu delničarjev, in potem sorazmerno razdelijo med vse delničarje in EKSRP.

5. Stroški upravljanja skladov ne presegajo 3 % letnega povprečja vplačanega kapitala (2 % pri jamstvenih skladih) v času trajanja programa, razen če se po konkurenčnem razpisu izkaže, da je potreben višji odstotek.

6. Pravila in pogoji za prispevke v sklade iz programov za razvoj podeželja, vključno z rezultati, strategijo in načrtovanjem naložb, spremljanjem izvajanja, politiko prekinitve vlaganja in

določbami o ukinitvi sklada, se določijo v pogodbi o financiranju, ki se sklene med skladom na eni strani in državo članico oziroma organom za upravljanje na drugi strani.

7. Prispevki v sklade iz EKSRP in drugih javnih virov ter naložbe skladov v posamezna podjetja oziroma jamstva, ki jih posameznim podjetjem nudijo skladi, so predmet pravil Uredbe (ES) št. 1698/2005 oziroma pravil Skupnosti o državni pomoči.

## Člen 52

1. Kar zadeva dejavnosti finančnega inženiringa iz člena 51 te uredbe, so izdatki, posredovani Komisiji v skladu s členom 26(3)(a) Uredbe (ES) št. 1290/2005, celotni izdatki, plačani za vzpostavitev takih skladov ali prispevanje vanje.

Vendar pa so ob končnem izplačilu in zaključku programa za razvoj podeželja v skladu s členom 28 Uredbe (ES) št. 1290/2005 upravičeni izdatki vsota naslednjega:

(a) vsa plačila za naložbe v podjetja iz vsakega od zadevnih skladov, ali vsa jamstva, vključno z zneski, ki so bili name-njeni kot jamstvo jamstvenega sklada;

(b) upravičeni stroški upravljanja.

Razlika med prispevkom EKSRP, ki je bil dejansko izplačan v okviru dejavnosti finančnega inženiringa, in upravičenimi izdatki pod točkama (a) ali (b) drugega pododstavka se uskladi v okviru letnih obračunov zadnjega leta izvajanja programa.

2. Obresti, nastale zaradi plačil iz programov za razvoj podeželja v sklade, se uporabljajo za financiranje dejavnosti finančnega inženiringa za posamezna podjetja.

3. Sredstva, ki se aktivnosti vrnejo iz naložb skladov, ali ki ostanejo, potem ko so jamstva izplačana, pristojni organi zadevnih držav članic ponovno uporabijo v korist posameznih podjetij.

## Pododdelek 4

**Običajni stroški in predvidevanja izpada dohodka, prispevki v naravi**

## Člen 53

1. Kjer je to primerno, lahko države članice določijo raven podpore, predvidene v členih 31, 37 do 41 in 43 do 49 Uredbe (ES) št. 1698/2005, na podlagi običajnih stroškov in običajnih predvidevanj izpada dohodka.

<sup>(15)</sup> UL C 244, 1.10.2004, str. 2.

2. Države članice pri izračunih in ustrezni podpori iz odstavka 1 zagotovijo da:

- (a) vsebujejo samo elemente, ki so preverljivi;
- (b) temeljijo na številkah, ki so bile ustrezno strokovno določene;
- (c) je jasno razviden vir števil;
- (d) so razdeljeni tako, da upoštevajo regionalne oziroma lokalne pogoje ter dejansko rabo zemljišča, kot je v posameznem primeru ustrezno;
- (e) v primeru ukrepov na podlagi členov 31, 37 do 40 in 43 do 47 Uredbe (ES) št. 1698/2005, ne vsebujejo elementov, povezanih s fiksnimi stroški naložbe.

#### Člen 54

1. Za ukrepe, ki vključujejo naložbe, se lahko prispevki javnih ali zasebnih upravičencev v naravi, in sicer nudenje blaga ali storitev, za katere ni prejeto plačilo, ki bi bilo podprto z računi ali enakovrednimi dokumenti, štejejo za upravičene izdatke, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- (a) prispevki vključujejo zagotavljanje zemljišč ali nepremičnin, opreme ali surovin, raziskovalne ali strokovne dejavnosti ali neplačanega prostovoljnega dela;
- (b) prispevki niso nastali v zvezi z ukrepi finančnega inženiringa iz člena 50; in
- (c) vrednost prispevkov je mogoče neodvisno oceniti in preveriti.

V primeru zagotavljanja zemljišč ali nepremičnin vrednost potrdi neodvisni pooblaščen cenilec ali uradni organ z ustreznimi pooblastili.

V primeru neplačanega prostovoljnega dela se vrednost tega dela opredeli ob upoštevanju porabljenega časa ter običajne urne in dnevne postavke za opravljeno enakovredno delo, kjer je to potrebno na podlagi predhodno vzpostavljenega sistema ugotavljanja običajnih stroškov, pod pogojem, da lahko nadzorni sistem s precejšnjo gotovostjo zagotovi, da je bilo delo opravljeno.

2. Javni izdatki, ki jih sofinancira EKSRP in ki prispevajo k aktivnosti, ki vključuje prispevke v naravi, ob zaključku aktivnosti ne smejo preseči skupnih upravičenih izdatkov (brez prispevkov v naravi).

#### Pododdelek 5

##### Naložbe

##### Člen 55

1. V primeru naložb se upravičeni izdatki omejijo na:

- (a) gradnjo, pridobitev, vključno z zakupom, ali izboljšavo nepremičnega premoženja;
- (b) nakup ali zakup novih strojev in opreme, vključno s programsko opremo računalnikov, do tržne vrednosti sredstva. Drugi stroški, povezani z zakupno pogodbo, kot so marža najemodajalca, stroški refinanciranja obresti, režijski stroški, zavarovalne takse, ne veljajo za upravičene izdatke;
- (c) splošne stroške, povezane z izdatki iz točk (a) in (b), na primer plačila arhitektom in inženirjem ter stroški svetovanja, študije izvedljivosti, pridobitev patentnih pravic in licenc.

Z odstopanjem od točke (b) prvega pododstavka lahko države članice v ustrezno utemeljenih primerih določijo pogoje, v katerih se nakup rabljene opreme lahko šteje za upravičen izdatek, in sicer samo za mikro podjetja ter majhna in srednje velika podjetja v smislu Priporočila Komisije 2003/361/ES <sup>(16)</sup>.

2. V primeru kmetijskih naložb nakupi pravic kmetijske proizvodnje, živali in enoletnih rastlin ter njihovo sajenje, niso upravičeni do podpore za naložbe.

Vendar, v primeru obnavljanja kmetijskega potenciala, ki so ga prizadele naravne nesreče, na podlagi člena 20(b)(vi) Uredbe (ES) št. 1698/2005, je izdatek za nakup živali lahko upravičen izdatek.

Preproste nadomestne naložbe niso upravičen izdatek.

#### Pododdelek 6

##### Izplačilo predplačil za podpore za naložbe

##### Člen 56

1. Z odstopanjem od člena 26(5) Uredbe Komisije (ES) št. 1975/2006 <sup>(17)</sup>, lahko upravičenci do podpore za naložbe zahtevajo izplačilo predplačila od pristojnih plačilnih agencij, če je ta možnost vključena v program razvoja podeželja. Kar zadeva javne upravičence, se lahko tako predplačilo izplača le občinam in njihovim združenjem ter osebam javnega prava.

<sup>(16)</sup> UL L 124, 20.5.2003, str. 36.

<sup>(17)</sup> Glej stran 74 tega Uradnega lista.

2. Znesek predplačila ne presega 20 % javne pomoči, ki se nanaša na naložbo, in pogoj za izplačilo je odprtje bančne garancije ali enakovrednega jamstva v višini 110 % zneska predplačila.

Vendar lahko v primeru javnih upravičencev iz odstavka 1 plačilna agencija v skladu z veljavnimi predpisi držav članic sprejme pisno garancijo njihovega organa, ki pokriva znesek, enak odstotku, določenem v prvem pododstavku, pod pogojem, da se organ zaveže izplačati znesek, pokrit z njeno garancijo, če ne bi bila vzpostavljena upravičenost do predplačila.

3. Garancija se sprostí, ko pristojna plačilna agencija ugotovi, da je znesek dejanskih izdatkov, ki ustrezajo javni pomoči, povezani z naložbo, presegel znesek predplačila.

## Oddelek 2

### Državna pomoč

#### Člen 57

1. Programi za razvoj podeželja lahko vključujejo državno pomoč, namenjeno zagotavljanju dodatnega nacionalnega financiranja, v skladu s členom 89 Uredbe (ES) št. 1698/2005 v korist ukrepov ali aktivnosti znotraj področja uporabe člena 36 Pogodbe samo v primeru, da je državna pomoč določena v skladu s točko 9A Priloge II k tej uredbi.

2. Programi za razvoj podeželja lahko vključujejo državno pomoč, namenjeno zagotavljanju finančnih prispevkov, ki jih nudijo države članice kot dopolnilo podpore Skupnosti, v skladu s členom 88 Uredbe (ES) št. 1698/2005, v korist ukrepov na podlagi členov 25 in 52 navedene uredbe ter aktivnosti v okviru ukrepov na podlagi členov 28 in 29 navedene uredbe ali dodatnega nacionalnega financiranja v skladu s členom 89 navedene uredbe v korist ukrepov na podlagi členov 25, 27 in 52 navedene uredbe ter aktivnosti v okviru ukrepov na podlagi členov 28 in 29 navedene uredbe, zunaj področja uporabe člena 36 Pogodbe, samo v primeru, da je državna pomoč določena v skladu s točko 9B Priloge II k tej uredbi.

3. Izdatki, ki izhajajo iz ukrepov in aktivnosti iz odstavka 2 tega člena, so upravičeni do pomoči samo, če zadevna pomoč ne predstavlja nezakonite pomoči v smislu člena 1(f) Uredbe Sveta (ES) št. 659/1999 <sup>(18)</sup> v času, ko je pomoč odobrena.

Organ upravljanja ali kateri koli drug pristojni organ v državi članici zagotavlja naslednje: kjer se dodeli pomoč aktivnostim v okviru ukrepov iz odstavka 2 tega člena na podlagi obstoječih shem pomoči v smislu člena 1(b) in (d) Uredbe (ES) št. 659/1999, se spoštujejo vse veljavne zahteve glede obveščanja

pri posamezni pomoči v smislu člena 1(e) navedene uredbe, in take aktivnosti so izbrane šele po tem, ko je Komisija obveščena in odobri zadevno pomoč na podlagi člena 88(3) Pogodbe.

## Oddelek 3

### Informiranje in obveščanje javnosti

#### Člen 58

1. Program za razvoj podeželja vključuje komunikacijski načrt, ki določa:

- (a) cilje in ciljne skupine;
- (b) vsebino in strategijo komunikacijskih in informacijskih ukrepov, z navedbo ukrepov, ki jih je treba izvesti;
- (c) njegov okvirni proračun;
- (d) upravne oddelke ali organe, odgovorne za izvajanje;
- (e) merila, ki bodo uporabljena za ovrednotenje učinka ukrepov informiranja in obveščanja javnosti v smislu preglednosti, seznanjenosti s programi za razvoj podeželja in vloge, ki jo ima Skupnost.

2. Znesek, namenjen za informiranje in obveščanje javnosti, je lahko del komponente tehnične pomoči programa za razvoj podeželja.

3. Podroba pravila o informiranju in obveščanju javnosti so določena v Prilogi VI.

#### Člen 59

Na sestankih nadzornega odbora, ustanovljenega v skladu s členom 77 Uredbe (ES) št. 1698/2005, predsednik poroča o napredku pri izvajanju ukrepov informiranja in obveščanja javnosti ter članom odbora zagotovi primere takih ukrepov.

## Oddelek 4

### Spremljanje in vrednotenje

#### Člen 60

Oblika in elementi letnih poročil o napredku, ki jih predvideva člen 82 Uredbe (ES) št. 1698/2005, so določeni v Prilogi VII k tej uredbi.

<sup>(18)</sup> UL L 83, 27.3.1999, str. 1.

### Člen 61

Vmesna in naknadna vrednotenja v skladu s členom 86(4) in (5) Uredbe (ES) št. 1698/2005 se predložijo Komisiji najkasneje do 31. decembra 2010 oziroma 31. decembra 2015.

Če države članice ne posredujejo poročil vmesnih in naknadnih vrednotenj do datumov iz prvega odstavka tega člena, lahko Komisija uporabi postopek začasne ustavitve vmesnih izplačil iz člena 27(3) Uredbe (ES) št. 1290/2005, dokler ne prejme teh ocenjevalnih poročil.

### Člen 62

1. Skupni seznam temeljnih kazalnikov ter kazalnikov donosa, rezultatov in vpliva za programe razvoja podeželja je naveden v Prilogi VIII k tej uredbi. Ta seznam kazalnikov tvori skupni okvir za spremljanje in vrednotenje (CMEF) iz člena 80 Uredbe (ES) št. 1698/2005.

Kjer je to primerno, se ti kazalniki nadalje razdelijo po starosti in spolu upravičencev, pa tudi po tem, ali se ukrepi izvajajo na območjih z omejenimi možnostmi ali na območjih, ki so zajeta v konvergenčnem cilju.

2. Del letnega poročila o napredku je napredek kazalnika donosa in rezultatov. To poročilo vključuje skupne in dodatne kazalce.

Za merjenje napredka pri doseganju ciljev programa za razvoj podeželja se za obdobje izvajanja programa določijo okvirni cilji kazalnikov donosa, rezultatov in vpliva, vključno z dodatnim nacionalnim financiranjem iz člena 89 Uredbe (ES) št. 1698/2005.

3. Smernice skupnega okvira za spremljanje in vrednotenje pripravi Komisija s skupnim pristopom z državami članicami. Te smernice vključujejo vsaj naslednje:

- (a) zahteve za spremljanje;
- (b) organizacijo predhodnega, vmesnega in naknadnega vrednotenja ter skupna ocenjevalna vprašanja za vsak ukrep za razvoj podeželja;
- (c) smernice glede sistema poročanja za ocenjevanje napredka z upoštevanjem kazalnikov;
- (d) podatkovne kartice za vsak ukrep, ki vsebujejo namen posredovanja in različne kazalnike;

(e) podatkovne kartice, ki opisujejo temeljne kazalnike donosa, rezultatov in vpliva.

## Oddelek 5

### Elektronska izmenjava informacij in dokumentov

#### Člen 63

1. Komisija v sodelovanju z državami članicami vzpostavi informacijski sistem (v nadaljevanju sistem), ki omogoča varno izmenjavo podatkov skupnega interesa med Komisijo in posamezno državo članico. Ti podatki vključujejo upravne/operativne in finančne vidike. Finančni vidiki so zajeti v členu 18 Uredbe Komisije (ES) št. 883/2006 <sup>(19)</sup>.

Sistem vzpostavi in posodablja Komisija s skupnim pristopom z državami članicami.

2. Kar zadeva upravno/operativno vodenje, sistem vsebuje dokumentacijske vidike skupnega interesa, ki omogočajo izvajanje spremljanja, še zlasti: nacionalne strateške načrte in njihove posodobitve, zbirna poročila, programe in njihove posodobitve, odločitve Komisije, letna poročila o napredku, vključno s šifriranjem ukrepov v skladu s tabelo v točki 7 Priloge II, ter kazalnike spremljanja in vrednotenja v Prilogi VIII.

3. Organ za upravljanje programa za razvoj podeželja in Komisija v sistem vnašata in posodabljata dokumente, za katere sta odgovorna, v predpisani obliki.

4. Sistem je državam članicam in Komisiji dostopen neposredno ali prek vmesnika za samodejno usklajevanje in vnos podatkov z nacionalnimi in regionalnimi sistemi za računalniško upravljanje.

Države članice Komisiji centralizirano predložijo zahteve za pravice dostopa do računalniškega sistema za izmenjavo podatkov.

5. Izmenjave podatkov morajo biti elektronsko podpisane v skladu s členom 5 Direktive 1999/93/ES Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(20)</sup>. Države članice in Komisija priznavajo pravno veljavnost elektronskega podpisa v sistemu in možnost njegove uporabe kot dokaz v pravnem postopku.

6. Datum, ki se upošteva pri posredovanju dokumentov Komisiji, je datum, ko država članica pošlje dokumente, potem ko jih je vnesla v sistem.

<sup>(19)</sup> UL L 171, 23.6.2006, str. 1.

<sup>(20)</sup> UL L 13, 19.1.2000, str. 12.

Dokument velja za poslanega Komisiji, ko ga država članica ne more več spremeniti ali ga odstraniti iz sistema.

7. Stroški razvijanja in posodabljanja skupnih elementov sistema se financirajo iz proračuna Skupnosti v skladu s členom 66(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005.

Vsi stroški vmesnika med nacionalnimi in lokalnimi sistemi na eni strani ter sistemom na drugi strani ter vsi stroški prilagajanja nacionalnih in lokalnih sistemov so lahko upravičeni po členu 66(2) navedene uredbe.

8. V primerih višje sile ali izrednih razmer in zlasti pri okvarah sistema ali odsotnosti trajne povezave lahko država članica predloži Komisiji dokumente v tiskani obliki. Takšna predložitev v tiskani obliki zahteva vnaprejšnji in uradni pristanek Komisije.

Ko je višje sile ali izrednih okoliščin, ki preprečujejo uporabo sistema, konec, država članica vnese v sistem zadevne dokumente. V tem primeru kot datum pošiljanja velja datum, ko so bili dokumenti predloženi v tiskani obliki.

## POGLAVJE V

### **Končne določbe**

#### Člen 64

Uredba (ES) št. 817/2004 se razveljavi s 1. januarjem 2007.

Še naprej se uporablja za ukrepe, odobrene pred 1. januarjem 2007 po Uredbi (ES) št. 1257/1999.

Člen 11 Uredbe (ES) št. 817/2004 in točke 9.3.V.A(1), 9.3.V.B(1), (2) in (3) ter druga alineja točke 9.3.V.B. Priloge II k Uredbi se uporabljajo do 31. decembra 2009 na podlagi tretjega odstavka člena 94 Uredbe (ES) št. 1698/2005.

#### Člen 65

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Velja za podporo Skupnosti v zvezi s programskim obdobjem, ki se začne 1. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. decembra 2006

Za Komisijo  
Mariann FISCHER BOEL  
Članica Komisije

## PRILOGA I

## PROGRAMI PODPORE IZ ČLENA 2(2)

- Sadje in zelenjava (člen 14(2) in člen 15 Uredbe Sveta (ES) št. 2200/96 <sup>(1)</sup>)
- Vino (naslov II, poglavje III Uredbe (ES) št. 1493/1999)
- Tobak (člen 13(2)(b) Uredbe Sveta (EGS) št. 2075/92 <sup>(2)</sup>)
- Olivno olje (člen 8(1) Uredbe Sveta (ES) št. 865/2004 <sup>(3)</sup>)
- Hmelj (člen 6 Uredbe Sveta (ES) št. 1952/2005 <sup>(4)</sup>)
- Govedina in teletina (člen 132 Uredbe (ES) št. 1782/2003)
- Ovce in koze (člen 114(1) in člen 119 Uredbe (ES) št. 1782/2003)
- Čebelarstvo (člen 2 Uredbe Sveta (ES) št. 797/2004 <sup>(5)</sup>)
- Sladkor (Uredba Sveta (ES) št. 320/2006 <sup>(6)</sup>)
- Posebni ukrepi za kmetijstvo v najbolj oddaljenih regijah Unije (naslov III Uredbe Sveta (ES) št. 247/2006 <sup>(7)</sup>) in na manjših Egejskih otokih (poglavje III Uredbe Sveta (ES) št. 1405/2006 <sup>(8)</sup>)
- Neposredna plačila (člen 42(5) in člen 69 Uredbe (ES) št. 1782/2003)

---

<sup>(1)</sup> UL L 297, 21.11.1996, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 215, 30.7.1992, str. 70.

<sup>(3)</sup> UL L 161, 30.4.2004, str. 97.

<sup>(4)</sup> UL L 314, 30.11.2005, str. 1.

<sup>(5)</sup> UL L 125, 28.4.2004, str. 1.

<sup>(6)</sup> UL L 58, 28.2.2006, str. 42.

<sup>(7)</sup> UL L 42, 14.2.2006, str. 1.

<sup>(8)</sup> UL L 265, 26.9.2006, str. 1.

## PRILOGA II

## A. VSEBINA PROGRAMA ZA RAZVOJ PODEŽELJA (ČLEN 5)

1. **Naziv programa za razvoj podeželja**
2. **Država članica in upravna regija (kadar je to potrebno)**
  - 2.1 *Geografsko območje, ki ga načrt pokriva*

(člen 15(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005)
  - 2.2 *Regije, uvrščene pod „konvergenčni“ cilj*

(člen 16(d) in člen 69 Uredbe (ES) št. 1698/2005)

Navedite:

    - konvergenčne regije.
3. **Analiza položaja z vidika prednosti in pomanjkljivosti, izbrana strategija za soočanje z njimi in predhodno vrednotenje**

(člen 16(a) in člen 85 Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005)

  - 3.1 *Analiza položaja z vidika prednosti in pomanjkljivosti*

Opišite sedanje stanje geografskega območja z uporabo kvantificiranih podatkov, poudarite prednosti in pomanjkljivosti, neskladja, vrzeli in možnosti za razvoj podeželja na podlagi temeljnih kazalnikov, opredeljenih v Prilogi VIII, in drugih ustreznih dodatnih kazalnikov. Opis zadeva:

    - **Splošno družbeno-gospodarsko stanje geografskega območja:** opredelitev podeželskega območja z upoštevanjem točke 2.4 Priloge k Sklepu Sveta 2006/144/ES<sup>(1)</sup>; demografski položaj, vključno z analizo strukture populacije po starosti in spolu, priseljevanja in odseljevanja ter težav, ki izhajajo iz perifernih pritiskov in oddaljenosti; gospodarska gonila, produktivnost in rast; trg delovne sile, vključno s strukturo zaposlenosti, stopnjo nezaposlenosti ter znanj in spretnosti, vključno z analizo stanja na področju zaposlovanja glede na starost in spol; splošna in kmetijsko/gozdarska raba zemljišč ter lastniška struktura, povprečna velikost kmetijskih gospodarstev.
    - **Učinkovitost kmetijskega, gozdarskega in živilskega sektorja:** konkurenčnost kmetijskega, gozdarskega in živilskega sektorja, analiza strukturnih slabosti ter določitev potreb po prestrukturiranju in posodobitvi; človeški kapital in podjetništvo; možnosti za inovacije in prenos znanja; kakovost in skladnost s standardi Skupnosti.
    - **Okolje in upravljanje zemljišč:** naravne ovire, s katerimi se soočajo kmetije v območjih, ki jim grozita izseljevanje in marginalizacija; celovit opis biološke raznovrstnosti s poudarkom na raznovrstnosti, povezani s kmetijstvom in gozdarstvom, vključno s kmetijstvom naravnih vrednosti in gozdarskimi sistemi, stanje glede izvajanja direktiv Natura 2000 na kmetijskih in gozdarskih zemljiščih; opisi kakovosti in količine vode, vloga kmetijstva pri rabi vode in njenem onesnaževanju ter izvajanje Direktive Sveta 91/676/EGS<sup>(2)</sup> in Direktive 2000/60/ES (Nitratne direktive in okvirne direktive o vodah); onesnaževanje zraka in podnebne spremembe ter njihova povezava s kmetijstvom: emisije toplogrednih plinov in amoniaka ter povezava z različnimi akcijskimi načrti/pobudami, ki so jih sprejele države članice/regije za prispevanje k doseganju mednarodnih ciljev, vključno s kodeksom dobre prakse za zmanjšanje emisij amoniaka (Konvencija o čezmejnem onesnaževanju zraka na velike razdalje); uporaba bioenergije; opisi kakovosti tal (vodna in vetrna erozija, organska snov, onesnaženje) in zaščita, uporaba pesticidov, ekološka pridelava in dobro počutje živali; obseg varovalnih in zaščitnih gozdnih površin, gozdne površine z visoko/srednjo požarno ogroženostjo, povprečna letna sprememba obsega gozdov. Zgornji opisi so podprti s kvantificiranimi podatki.

<sup>(1)</sup> UL L 55, 25.2.2006, str. 20.

<sup>(2)</sup> UL L 375, 31.12.1991, str. 1.



- **Kmetijsko gospodarstvo in kakovost življenja:** struktura kmetijskega gospodarstva, ovire pri ustvarjanju alternativnih možnosti za zaposlovanje, ustanavljanje mikro podjetij in turizem; opis in analiza vrzeli pri zagotavljanju storitev na podeželju, vključno z dostopom do interneta in širokopasovne infrastrukture; infrastrukturne potrebe, kulturna dediščina in grajeno okolje v vaseh; človeški potencial in lokalna sposobnost za razvoj, vključno z upravljanjem.
- **Program Leader:** populacija in ozemlje držav članic, vključena v strategije celovitega razvoja podeželja od spodaj navzgor (program Leader+ in drugi nacionalni programi ter programi, sofinancirani s strani Skupnosti) med programskim obdobjem 2000–2006.

### 3.2 *Izbrana strategija za soočanje s prednostmi in pomanjkljivostmi*

Opišite izbor in hierarhijo ukrepov za razvoj podeželja za obravnavanje stanja na podeželju in denarna sredstva, namenjena različnim osem in ukrepom, upravičenih z analizo prednosti in pomanjkljivosti.

### 3.3 *Predhodno vrednotenje*

Vključite to vrednotenje, ki bo določilo in ocenilo elemente iz člena 85 Uredbe (ES) št. 1698/2005: srednjeročne in dolgoročne potrebe, cilje, ki jih je treba doseči, pričakovane rezultate, kvantificirane cilje, zlasti glede učinka v zvezi s temeljnim položajem, dodano vrednost Skupnosti, obseg upoštevanja prednostnih nalog Skupnosti, pridobljene izkušnje iz prejšnjih načrtovanih programov in kakovost postopkov za izvajanje, spremljanje, vrednotenje in finančno poslovanje.

Predhodno vrednotenje obravnava tudi zahteve okoljske presoje, ki jih določa Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(1)</sup> („Direktiva o strateški presoji vplivov na okolje“).

Celotno predhodno vrednotenje bo predstavljeno kot priloga k programu za razvoj podeželja.

### 3.4 *Vpliv iz prejšnjih programskih obdobj in druge informacije*

Opišite vpliv finančnih prispevkov EKUS-a, dodeljenih za razvoj podeželja med prejšnjim programskim obdobjem na istem programskem območju. Predstavite povzetek rezultatov vrednotenja.

Po potrebi opišite tudi vse dopolnilne ukrepe poleg ukrepov Skupnosti za razvoj podeželja in spremljevalnih ukrepov, ki so imeli vpliv na zadevno programsko območje.

## 4. **Utemeljitev izbranih prednostnih nalog ob upoštevanju strateških smernic Skupnosti in nacionalnega strateškega načrta ter predvidenega učinka iz predhodnega vrednotenja**

(člen 16(b) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005)

### 4.1 *Utemeljitev izbranih prednostnih nalog ob upoštevanju strateških smernic Skupnosti in nacionalnega strateškega načrta*

Opišite, kako izbrani ukrepi programa za razvoj podeželja in finančna sredstva, namenjena štirim osem, odsevajo nacionalni strateški načrt in posebne nacionalne razmere.

### 4.2 *Pričakovani učinek iz predhodnega vrednotenja ob upoštevanju izbranih prednostnih nalog*

Program za razvoj podeželja vsebuje povzetek predhodnega vrednotenja (izhajajoč iz celotnega predhodnega vrednotenja, priloženega programu) in povzetek o tem, kako so upravni organi upoštevali rezultate tega vrednotenja. Ta del vsebuje tudi pripombe glede pričakovanega učinka sinergij med osmi in ukrepi ter glede tega, kako lahko enotno ukrepanje pripomore k pozitivnemu stanju in obojestranski koristi.

<sup>(1)</sup> UL L 197, 21.7.2001, str. 30.

## 5. Informacije o oseh in ukrepih, ki so predlagani za vsako os, ter njihov opis

(člen 16(c) Uredbe (ES) št. 1698/2005)

Ta informacija vključuje opis osi in ukrepov, ki so predlagani, ter posebne preverljive cilje in kazalnike, navedene v členu 81 Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005, ki omogočajo merjenje napredka, učinkovitosti in uspešnosti programa. Ti kazalniki vključujejo skupne kazalnike, vključene v CMEF (Priloga VIII k tej uredbi) in dodatne kazalnike, značilne za ta program.

### 5.1 Splošne zahteve

- navedite določen člen (in odstavek, kjer je to potrebno), ki vključuje vsak ukrep za razvoj podeželja. Kjer sta navedena dva ali več členov (za enotno ukrepanje), se plačila pripišejo prevladujočemu ukrepu in s tem prevladujoči osi (člen 70(7) Uredbe (ES) št. 1698/2005, vendar se vsak del izvaja v skladu s pravili, ki urejajo posamezne ukrepe,
- navedite utemeljitev za posredovanje, cilje, obseg in ukrepe, kazalnike, kvantificirane cilje in, kjer je to ustrezno, upravičence.

### 5.2 Zahteve glede vseh ali nekaterih ukrepov

- Sklicevanje na vse aktivnosti/pogodbe v teku iz prejšnjega obdobja, vključno s finančnimi pogoji, in postopke/pravila (vključno s prehodnimi), ki veljajo zanje v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1320/2006 o določitvi pravil za prehod na podporo za razvoj podeželja, kot je določeno z Uredbo Sveta (ES) št. 1698/2005<sup>(1)</sup>. Kjer so v programu predlagana odstopanja od korelacijske tabele iz Priloge II k tej uredbi, je ta odstopanja treba pojasniti pod to alineo. Za aktivnosti, ki pripadajo ukrepom, ki v programskem obdobju 2007–2013 ne bodo več izvajani, je opis lahko omejen le na zahteve iz te alinee.
- Potrditev, da je za ukrepe na podlagi členov 25 in 52 Uredbe (ES) št. 1698/2005 in za aktivnosti v okviru ukrepov na podlagi členov 28 in 29 navedene uredbe, ki ne spadajo v področje uporabe člena 36 Pogodbe ES, zagotovljeno upoštevanje postopkov glede državne pomoči in meril skladnosti gradiva, še zlasti zgornje meje pomoči celotne javne pomoči iz členov 87 do 89 Pogodbe ES.
- Potrditev, da so zahteve navzkrižne skladnosti, ki vplivajo na izvajanje nekaterih ukrepov za razvoj podeželja, enake zahtevam, določenim z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003.
- Dokazilo, da je za naložbene ukrepe podpora usmerjena na jasno določene cilje, ki odražajo opredeljene potrebe območja in strukturno prikrašanje.
- Merila in upravna pravila za zagotavljanje, da aktivnosti, ki v veliki meri uživajo ugodnosti iz pomoči za razvoj podeželja v programih podpore, navedenih v Prilogi I k tej uredbi, ne prejemajo podpore od drugih ustreznih instrumentov skupne kmetijske politike.
- Dokazilo iz člena 48(2) te uredbe, ki Komisiji omogoča preverjanje usklajenosti in verodostojnosti izračunov.
- Pri uporabi subvencij obrestne mere in njihovega kapitalizacijskega sistema ter ukrepov finančnega inženiringa, ureditve v skladu s členi 49 do 52 te uredbe.

<sup>(1)</sup> UL L 243, 6.9.2006, str. 6.

### 5.3 *Informacije, potrebne za osi in ukrepe*

Za ukrepe so potrebne naslednje posebne informacije:

#### 5.3.1 **Os 1: Izboljšanje konkurenčnosti kmetijskega in gozdarskega sektorja**

Skupno nekaterim ukrepom v zvezi z gozdarstvom

— povezava med predlaganimi ukrepi in nacionalnimi/podnacionalnimi programi za gozdove ali enakovrednimi instrumenti in z gozdarsko strategijo Skupnosti.

##### 5.3.1.1 **Ukrepi za pospeševanje znanja in izboljšavo človeškega potenciala**

###### 5.3.1.1.1 Poklicno usposabljanje in dejavnosti obveščanja, vključno s širjenjem znanstvenih spoznanj in inovativne prakse, za osebe, ki delujejo v kmetijskem, živilskem in gozdarskem sektorju

— opis aktivnosti (vključno z vrstami usposabljanja) in vrste upravičencev,

— podrobnosti o obsegu pomoči.

###### 5.3.1.1.2 Začetek delovanja mladih kmetov

— opredelitev „začetek delovanja“, ki jo uporablja država članica/regija,

— povzetek zahtev poslovnega načrta, vključno z, v primeru naložb, skladnostjo z obstoječimi standardi Skupnosti v okviru 36-mesečnega podaljšanega plačilnega roka, ter podrobnosti o pogostnosti in obravnavanju presoje poslovnega načrta,

— uporaba možnosti pridobivanja koristi iz podaljšanega plačilnega roka z namenom doseganja poklicnega znanja in spretnosti ter zahtev glede usposobljenosti,

— uporaba možnosti za združitev različnih ukrepov s poslovnim načrtom in omogočanje dostopa mladih kmetovalcev do teh ukrepov,

— znesek podpore in izbira plačila (enkratna premija v največ pet obrokih, subvencija obrestne mere ali kombinacija obeh).

###### 5.3.1.1.3 Predčasno upokojevanje kmetov in kmetijskih delavcev

— opis povezave z nacionalnimi shemami upokojevanja,

— opis povezave z ukrepom začetka delovanja mladih kmetov (kjer je bila izbrana ta možnost),

— trajanje pomoči,

— uporaba možnosti prenosa sproščenega zemljišča na organ, ki se obveže, da bo zemljišče kasneje prerazporedil,

— znesek plačil.

###### 5.3.1.1.4 Uporaba svetovalnih storitev s strani kmetov in lastnikov gozdov

— opis sistemov kmetijskego/gozdarskega svetovanja, ki jih je vzpostavila država članica, vključno s postopkom za izbiro organov, odgovornih za zagotavljanje teh storitev za lastnike kmetij in gozdov,

— znesek in stopnja podpore.

- 5.3.1.1.5 Ustanavljanje služb za pomoč pri upravljanju kmetij, služb za zagotavljanje nadomeščanja na kmetijah ter služb za kmetijsko in gozdarsko svetovanje
- opis postopka ustanavljanja, status izvajalcev storitev, vrsta zajetih storitev,
  - opis vrste upravičenih izdatkov, raven podpore, vključno z njenim postopnim zmanjševanjem.
- 5.3.1.2 **Ukrepi za prestrukturiranje in razvoj fizičnega potenciala ter za spodbujanje inovativnosti**
- 5.3.1.2.1 Posodabljanje kmetijskih gospodarstev
- opis zahtev in ciljev v zvezi z izboljšanjem splošne uspešnosti kmetijskih gospodarstev,
  - vrste naložb (opredmetene-neopredmetene),
  - vrste upravičencev,
  - določitev na novo uvedenih standardov Skupnosti (in obstoječih standardov v primeru mladih kmetov, ki prejemajo podporo za začetek delovanja), za katere bo morda dodeljena pomoč, utemeljitev, povezana s posebnimi težavami v zvezi z izpolnjevanjem teh standardov ter trajanje in utemeljitev podaljšanega plačilnega roka za zadevni standard,
  - vrsta podpore in intenzivnosti pomoči.
- 5.3.1.2.2 Izboljševanje gospodarske vrednosti gozdov
- vrste naložb in zadevni upravičenci,
  - vrsta podpore in intenzivnosti pomoči.
- 5.3.1.2.3 Dodajanje vrednosti kmetijskim in gozdarskim proizvodom
- opis zahtev in ciljev v zvezi s splošno uspešnostjo podjetij,
  - primarni proizvodni sektorji in vrste naložb (opredmetene-neopredmetene),
  - vrste in velikost upravičenih podjetij,
  - določitev standardov, za katere je mikro podjetjem mogoče odobriti podaljšani plačilni rok za doseganje skladnosti z na novo uvedenimi standardi Skupnosti,
  - vrsta podpore in intenzivnosti pomoči.
- 5.3.1.2.4 Sodelovanje pri razvoju novih proizvodov, proizvodnih postopkov in tehnologij na področjih kmetijstva, prehrane in gozdarstva
- zajeti sektorji in vrste partnerjev, ki so udeleženi pri projektih sodelovanja,
  - opis razlik med projekti sodelovanja na področjih novih proizvodov/novih postopkov/novih tehnologij,
  - vrste upravičenih stroškov in ravni podpore.

5.3.1.2.5 Infrastruktura, povezana z razvojem in prilagoditvijo kmetijstva ter gozdarstva

- Opis vseh vrst ukrepov

5.3.1.2.6 Obnavljanje kmetijskega proizvodnega potenciala, prizadetega zaradi naravnih nesreč, in uvajanje ustreznih preprečevalnih ukrepov

- Ob pojavu takšnih dogodkov zagotovilo, da so vključeni le izdatki za naložbe.

5.3.1.3 **Ukrepi za izboljšanje kakovosti kmetijske proizvodnje in proizvodov**

5.3.1.3.1 Izpolnjevanje standardov, temelječih na zakonodaji Skupnosti

- seznam standardov, temelječih na zakonodaji Skupnosti, ki so upravičeni do podpore po členu 31(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005, datum, po katerem je vsak standard obvezen v skladu z zakonodajo Skupnosti, in utemeljitev izbire,
- opis pomembnega vpliva na stroške poslovanja kmetije, ki izhaja iz obveznosti ali omejitev, določenih z novim standardom,
- znesek podpore na upravičen standard in metodologija, uporabljena za določanje tega zneska.

5.3.1.3.2 Sodelovanje kmetov v shemah kakovosti hrane

- seznam shem Skupnosti ali nacionalnih shem kakovosti hrane, ki so upravičeni do podpore, vključno s seznamom proizvodov, ki izpolnjujejo pogoje za podporo po izbranih shemah kakovosti hrane. Za nacionalne sheme kakovosti hrane opis sheme glede na merila, navedena v členu 22(2),
- navedba uradnega organa ali organov, odgovornih za nadzor delovanja sheme kakovosti hrane, in opis organizacijske ureditve za nadzor,
- znesek podpore na vrsto upravičene sheme in utemeljitev stalnih stroškov.

5.3.1.3.3 Dejavnosti informiranja in pospeševanja prodaje

- seznam proizvodov, ki izpolnjujejo pogoje za podporo po shemi kakovosti hrane, izbranih v skladu z ukrepom „Sodelovanje kmetov v shemah kakovosti hrane“,
- postopek za zagotavljanje, da ukrepi, ki koristijo podporo za razvoj podeželja, ne prejemajo podpore po Uredbi (ES) št. 2826/2000,
- postopek za predhodni nadzor informacijskega, promocijskega in reklamnega gradiva (člen 23(6) te uredbe),
- kratek opis vrste upravičenih stroškov in stopenj podpore.

5.3.1.4 **Prehodni ukrepi za Češko republiko, Estonijo, Ciper, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Malto, Poljsko, Slovenijo in Slovaško**

5.3.1.4.1 Podpore za delno samooskrbna kmetijska gospodarstva, ki so v postopku prestrukturiranja

- opredelitev delno samooskrbne kmetije ob upoštevanju najmanjše in/ali največje velikosti kmetije, deleža tržne proizvodnje in/ali ravnih prihodka upravičene kmetije;

- opredelitev bodoče ekonomske sposobnosti preživetja;
- povzetek zahtev poslovnega načrta;
- znesek in trajanje podpore.

#### 5.3.1.4.2 Ustanovitev skupin proizvajalcev

- opis uradnega postopka za priznanje skupin, vključno z izbirnimi merili;
- zadevni sektorji;
- samo za Malto navedba sektorja ali sektorjev, ki so upravičeni do odstopanja, z utemeljitvijo v zvezi z izredno majhno proizvodnjo in pogoji za upravičenost do odstopanja: najnižji odstotek proizvodnje skupine v primerjavi s celotno proizvodnjo v sektorju, najmanjše število proizvajalcev v sektorju, ki so člani te skupine;
- samo za Malto utemeljitev letnih zneskov.

### 5.3.2 **Os 2: Izboljšanje okolja in podeželja**

#### 5.3.2.1 **Ukrepi za trajnostno rabo kmetijskih zemljišč**

*Skupno nekaterim ukrepom*

Podroben opis nacionalnega izvajanja:

- za posebne namene člena 39(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 najmanjše zahteve za uporabo gnojil in fitofarmaceutskih sredstev ter druge ustrezne obvezne zahteve; najmanjše zahteve za gnojila morajo med drugim vključevati kodeks dobre prakse, uveden v okviru Direktive 91/676/EGS za kmetije izven območij, občutljivih za nitratre, ter zahteve v zvezi z onesnaževanjem s fosforjem; najmanjše zahteve za fitofarmaceutska sredstva morajo med drugim vsebovati zahteve za pridobitev dovoljenja za uporabo sredstev in izpolnjevanje obveznosti usposabljanja, zahteve za varno skladiščenje, preizkušanje strojev in naprav v uporabi ter pravila za uporabo pesticidov v bližini vode in drugih občutljivih območij, kot jih določa nacionalna zakonodaja;
- za posebne namene člena 40(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 druge ustrezne obvezne zahteve, določene z nacionalno zakonodajo.

##### 5.3.2.1.1 Plačila kmetom zaradi omejenih možnosti na gorskih območjih

Določbe točk 9.3.V.A(1) in 9.3.V.B(1), (2) in (3) ter druge alineje točke 9.3.V.B. Priloge II k Uredbi (ES) št. 817/2004 veljajo do 31. decembra 2009. Vendar je razlika med A in B, glavne značilnosti/druge informacije, razveljavljena.

##### 5.3.2.1.2 Plačila kmetom na območjih z omejenimi možnostmi, ki niso gorska območja

Velja točka 5.3.2.1.1

##### 5.3.2.1.3 Plačila v okviru območij Natura 2000 in plačila, vezana na Direktivo 2000/60/ES

- območja, določena za izvajanje Direktiv 79/409/EGS in 92/43/EGS in obveznosti za kmete, ki izhajajo iz ustreznih nacionalnih/regionalnih določb o upravljanju;
- opis metodologije in kmetijskih predpostavk, uporabljenih kot referenčna točka za izračune, ki upravičujejo dodatne stroške in izpad prihodka zaradi pomanjkljivosti na zadevnem območju v zvezi z izvajanjem Direktiv 79/409/EGS in 92/43/EGS <sup>(1)</sup>;
- znesek podpore.

<sup>(1)</sup> Podrobnosti Direktive 2000/60/ES bodo izdane kasneje.

#### 5.3.2.1.4 Kmetijsko-okoljska plačila

- opis in utemeljitev različnih vrst obveznosti na podlagi njihovega pričakovanega učinka na okolje v zvezi z okoljskimi potrebami in prednostnimi nalogami,
- opis metodologije in agronomskih predpostavk ter parametrov (vključno z opisom temeljnih zahtev, navedenih v členu 39(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005, ki so pomembne za določeno vrsto obveznosti), uporabljenih kot referenčna točka za izračune, ki upravičujejo: (a) dodatne stroške, (b) izpad prihodka zaradi sprejetih obvez in (c) višino transakcijskih stroškov; kjer je potrebno, ta metodologija upošteva pomoč, dodeljeno po Uredbi (ES) št. 1782/2003; kjer je to primerno, pretvorbena metoda, uporabljena za druge enote v skladu s členom 27(9) te uredbe,
- znesek podpore,
- ukrepi, cilji in merila, uporabljeni pri izbiri upravičencev na javnih razpisih v skladu z drugim pododstavkom člena 39(4) Uredbe (ES) št. 1698/2005,
- seznam lokalnih pasem, ki jim grozi prenehanje reje, in število zadevnih vzrejnih živali ženskega spola. To število mora potrditi pooblaščen tehnični organ ali organizacija/združenje rejcev, ki mora voditi in posodabljeni vzrejno rodovniško ali rejsko knjigo. Dokazilo, da ima zadevni organ potrebne spretnosti in znanja za ugotavljanje ogroženih živalskih pasem,
- za rastlinske genske vire, ki jim grozi genska erozija, dokaz o genski eroziji na podlagi znanstvenih rezultatov in kazalcev pojava avtohtonih/primitivnih (domačih) sort, raznovrstnost njihove populacije in prevladujoče kmetijske prakse na lokalni ravni,
- za ohranjanje genskih virov v kmetijstvu (člen 39(5) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005): vrste upravičencev in ukrepov ter podrobnosti glede upravičenih stroškov.

#### 5.3.2.1.5 Plačila za dobro počutje živali

- opis in utemeljitev različnih vrst obveznosti na vsaj enem od območij, določenih v členu 27(7) te uredbe, na podlagi njihovega pričakovanega vpliva,
- opis metodologije in agronomskih/zootehničnih predpostavk ter parametrov (vključno z opisom temeljnih zahtev, navedenih v členu 40(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005, ki so pomembne za določeno vrsto obveznosti), uporabljenih kot referenčna točka za izračune, ki upravičujejo: (a) dodatne stroške in izpad prihodka zaradi sprejetih obvez, (b) višino transakcijskih stroškov,
- znesek podpore.

#### 5.3.2.1.6 Podpora za neproizvodne naložbe

- opredelitev ukrepov, načrtovanih za podporo,
- opis povezave z obveznostmi, določenimi v členu 36(a)(iv) Uredbe (ES) št. 1698/2005, ali drugimi kmetijsko-okoljskimi cilji,
- opis javne uporabne vrednosti območja Natura 2000 ali drugega območja visoke naravne vrednosti, ki ga je treba izboljšati.

#### 5.3.2.2 Ukrepi za trajnostno rabo kmetijskih zemljišč

Skupno vsem ukrepom:

- povezava med predlaganimi ukrepi in nacionalnimi/podnacionalnimi programi za gozdove ali enakovrednimi instrumenti in z gozdarsko strategijo Skupnosti,
- sklicevanje na načrte za varstvo gozdov za območja z visoko ali srednjo požarno ogroženostjo, in elementi, ki zagotavljajo skladnost predlaganih ukrepov s temi načrti za varstvo gozdov.

#### 5.3.2.2.1 Prvo pogozdovanje kmetijskih površin

- opredelitev „kmetijskega zemljišča“,
- opredelitev „kmeta“,
- določbe in merila za izbiro območij, namenjenih pogozdovanju, ob zagotovitvi, da so načrtovani ukrepi primerni za krajevne pogoje in skladni z okoljskimi zahtevami, zlasti z biološko raznovrstnostjo, v skladu s členom 50(6) Uredbe (ES) št. 1698/2005 in členom 34(2) te uredbe,
- opis metodologije za izračun stroškov vzpostavitve in spremljanja ter izpad prihodka, ki ga je treba nadomestiti. Kjer je pomembno za slednje, ta metodologija upošteva dodeljeno pomoč v skladu z Uredbo (ES) št. 1782/2003,
- intenzivnost pomoči za podporo za vzpostavitev, zneski in trajanje letnih premij, ki prispevajo h kritju stroškov vzdrževanja in izgube prihodka.

#### 5.3.2.2.2 Prva vzpostavitev kmetijsko-gozdarskih sistemov na kmetijskih zemljiščih

- opredelitev kmetijsko-gozdarskih sistemov, načrtovanih za podporo,
- uporaba v gozdarstvu,
- uporaba v kmetijstvu,
- gostota sajenja,
- opis metodologije za izračun stroška vzpostavitve,
- intenzivnosti pomoči za podporo za vzpostavitev.

#### 5.3.2.2.3 Prvo pogozdovanje nekmetijskih površin

- določbe in merila za določitev območij za pogozdovanje,
- določbe, ki zagotavljajo, da so načrtovani ukrepi primerni za lokalne pogoje in skladni z okoljskimi zahtevami, zlasti z biološko raznovrstnostjo,
- opis metodologije za izračun stroškov vzpostavitve in vzdrževanja,
- intenzivnosti pomoči za podporo za vzpostavitev.

#### 5.3.2.2.4 Plačila v okviru Nature 2000

- območja, določena za izvajanje Direktiv 79/409/EGS in 92/43/EGS, in obveznosti za lastnike gozdov, ki izhajajo iz ustreznih nacionalnih/regionalnih določb o upravljanju;
- opis metodologije za izračune, ki upravičujejo nastale stroške in izpad prihodka zaradi omejitev glede uporabe gozdov in drugih gozdnih zemljišč zaradi izvajanja Direktiv 79/409/EGS in 92/43/EGS na zadevnem območju;
- znesek podpore.



#### 5.3.2.2.5 Gozdno-okoljska plačila

- utemeljitev obveznosti na podlagi njihovega pričakovanega učinka na okolje v zvezi z okoljskimi potrebami in prednostnimi nalogami,
- opis metodologije in predpostavk ter parametrov, uporabljenih kot referenčna točka za izračune, ki upravičujejo dodatne stroške in izpad prihodkov zaradi prevzete obveznosti,
- znesek podpore.

#### 5.3.2.2.6 Obnavljanje proizvodnega potenciala gozdov in uvajanje preprečevalnih ukrepov

- narava načrtovanih ukrepov in preventivni načrti.

#### 5.3.2.2.7 Podpora za neproizvodne naložbe

- opredelitev ukrepov, za katere se odobri podpora,
- opis povezave z obveznostmi, določenimi v členu 36(b)(v) Uredbe (ES) št. 1698/2005, ali drugimi okoljskimi cilji,
- opis javnih uporabnih vrednosti, ki jih je treba povečati.

### 5.3.3 **Os 3: Kakovost življenja na podeželju in diverzifikacija podeželskega gospodarstva**

#### 5.3.3.1 **Ukrepi za diverzifikacijo podeželskega gospodarstva**

##### 5.3.3.1.1 Diverzifikacija v nekmetijske dejavnosti

- domene zajete diverzifikacije,
- intenzivnosti pomoči.

##### 5.3.3.1.2 Podpora za ustanavljanje in razvoj mikro podjetij

- vrste upravičenih podjetij,
- opis vseh vrst ukrepov,
- intenzivnosti pomoči.

##### 5.3.3.1.3 Spodbujanje turističnih dejavnosti

- opis vrste vključenih ukrepov, navedenih v členu 55 Uredbe (ES) št. 1698/2005,
- intenzivnosti pomoči.

#### 5.3.3.2 **Ukrepi za izboljšanje kakovosti življenja na podeželju**

##### 5.3.3.2.1 Osnovne storitve za gospodarstvo in podeželsko prebivalstvo

- vrste podprtih storitev,
- vrste zajetih stroškov.

#### 5.3.3.2.2 Obnova in razvoj vasi

- vrste podprtih ukrepov,
- vrste zajetih stroškov.

#### 5.3.3.2.3 Ohranjanje in izboljševanje dediščine podeželja

- opis vrste vključenih ukrepov, navedenih v členu 57 Uredbe (ES) št. 1698/2005,

#### 5.3.3.3 Poklicno usposabljanje in informiranje

- področje(-a), vključeno(-a) v poklicno usposabljanje in informiranje,
- vrsta gospodarskih udeležencev, upravičencev do predvidenih ukrepov.

#### 5.3.3.4 Pridobitev strokovnih znanj, animacija in izvajanje

- pridobitev strokovnih znanj in animacija: opis vrste vključenega ukrepa,
- javno-zasebna partnerstva po členu 59(e) Uredbe (ES) št. 1698/2005, razen tistih iz člena 62(1)(b) Uredbe, ki bodo izvajali lokalne razvojne strategije: opis vrste (zastopani partnerji, odstotek zasebnih zastopanih partnerjev, pooblastilo za sprejemanje odločitev), okvirna ocena števila javno-zasebnih partnerstev ter zajeta območja in populacije; navedba ukrepov osi 3, ki jih izvajajo ta javno-zasebna partnerstva; ukrep, ki zagotavlja, da tekoči stroški teh partnerstev ne presežejo zgornje meje v višini 15 % javnih izdatkov njihove lokalne razvojne strategije.

### 5.3.4 **Os 4: Izvajanje pristopa Leader**

#### 5.3.4.1 **Lokalne razvojne strategije**

- postopek in časovni razpored za izbor lokalnih akcijskih skupin, vključno z objektivnimi izbirnimi merili in načrtovanim okvirnim številom lokalnih akcijskih skupin in načrtovanim odstotkom podeželskih območij, zajetih v lokalne razvojne strategije,
- utemeljitev izbire območij, katerih populacija je zunaj meja, določenih v členu 37(3),
- postopek za izbiro ukrepov s strani lokalnih akcijskih skupin,
- opis finančnih krogov, ki se uporabljajo za lokalne akcijske skupine.

#### 5.3.4.2 **Medregijsko in čezmejno sodelovanje**

- Postopek, časovni razpored in objektivna merila za izbor medregijskih in čezmejnih projektov sodelovanja.

#### 5.3.4.3 **Vodenje lokalne akcijske skupine, pridobivanje strokovnih znanj in animacija območja**

- omejitev deleža proračuna lokalne akcijske skupine za vodenje lokalnih akcijskih skupin,
- okvirna ocena izdatka po členu 59(a) do (d) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005, ki bo uporabljen za pridobivanje strokovnih znanj in animacijo za os Leader.

6. **Finančni načrt, sestavljen iz dveh preglednic**

(člen 16(d) Uredbe (ES) št. 1698/2005)

6.1 *Letni prispevek EKSRP (v EUR)*

Leto	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Skupaj EKSRP							
konvergenčne regije (*)							

(\*) Za države članice s konvergenčnimi in nekonvergenčnimi regijami.

6.2 *Finančni načrt po oseh (v EUR celotno obdobje) (1)*

Os	Javni prispevek		
	Skupaj javni	stopnja prispevka EKSRP (%)	Znesek EKSRP
Os 1			
Os 2			
Os 3			
Os 4			
Tehnična pomoč			
Skupaj			

Opomba: Prehodni izdatki v skladu s prvo alinejo točke 5.2 te priloge se vključijo v preglednice v točke 6.1 in 6.2 ter 7. Za ugotavljanje takšnih izdatkov država članica uporabi korelacijsko tabelo v Prilogi II k Uredbi (ES) št. 1320/2006.

7. **Okvirna razčlenitev po ukrepu za razvoj podeželja (v EUR, celotno obdobje)**

Ukrep/os	Javni izdatki	Zasebni izdatki	Skupaj stroški
Ukrep 111			
Ukrep 112			
Ukrep 121			
Ukrep 1....			
Skupaj os 1			
Ukrep 211			
Ukrep 212			
Ukrep 221			
Ukrep 2....			
Skupaj os 2			

(1) V kolikor program za razvoj podeželja vključuje različne vrste regij in se stopnje sofinanciranja EKSRP razlikujejo, je treba preglednico 6.2 ponoviti za vsako vrsto regije: konvergenčne regije, najbolj oddaljene regije in manjši Egejski otoki, ostale regije.

Ukrep/os	Javni izdatki	Zasebni izdatki	Skupaj stroški
Ukrep 311			
Ukrep 312			
Ukrep 321			
Ukrep 3...			
Skupaj os 3			
4.1 Lokalne razvojne strategije:			
— 411. Konkurenčnost			
— 412. Upravljanje z okoljem/ zemljišči			
— 413. Kakovost življenja/ diverzifikacija			
421. Sodelovanje			
431. Tekoči stroški, pridobivanje stro- kovnih znanj, animacija			
Skupaj os 4 <sup>(1)</sup>			
Skupaj osi 1, 2, 3 in 4			
511. Tehnična pomoč			
od katere znesek za nacionalno mrežo za podeželje (kjer je to pomembno):			
(a) tekoči stroški			
(b) akcijski načrt			
Skupna vsota			

<sup>(1)</sup> Za preverjanje skladnosti s členom 17 Uredbe (ES) št. 1698/2005 se za skupna dodeljena sredstva osi 4 uporablja delitveni ključ med osjo, ki izhaja iz lokalnih razvojnih strategij.

Skupna finančna preglednica in preglednica okvirnih začetnih ukrepov morata slediti strukturi zgornjih preglednic v točkah 6.1, 6.2 in 7 in vrstnemu redu naslednjega seznama:

**Različni ukrepi so kodificirani, kot sledi:**

- (111) poklicno usposabljanje, informacijski ukrepi, vključno s širjenjem znanstvenih spoznanj in inovativnih praks, za osebe, ki se udeležujejo v kmetijskem, živilskem in gozdarskem sektorju;
- (112) pomoč mladim kmetovalcem;
- (113) predčasno upokojevanje kmetov in kmetijskih delavcev;
- (114) uporaba svetovalnih storitev s strani kmetov in lastnikov gozdov;
- (115) ustanavljanje služb za pomoč pri upravljanju kmetij, služb za zagotavljanje nadomeščanja na kmetijah ter služb za kmetijsko in gozdarsko svetovanje;
- (121) posodabljanje kmetij;

- (122) izboljševanje gospodarske vrednosti gozdov;
- (123) dodajanje vrednosti kmetijskim in gozdarskim proizvodom;
- (124) sodelovanje pri razvoju novih proizvodov, proizvodnih postopkov in tehnologij v kmetijskem in živilskem sektorju;
- (125) izboljševanje in razvoj infrastrukture, povezane z razvojem in prilagoditvijo kmetijstva in gozdarstva;
- (126) obnavljanje proizvodnega potenciala kmetijstva, prizadetega zaradi naravnih nesreč, in uvajanje ustreznih preprečevalnih ukrepov;
- (131) pomoč kmetom pri prilagajanju zahtevnim standardom, ki temeljijo na zakonodaji Skupnosti;
- (132) podpora kmetom, ki sodelujejo v shemah kakovosti hrane;
- (133) podpora skupinam proizvajalcev pri dejavnostih informiranja in pospeševanja prodaje za proizvode, ki so vključeni v sheme kakovosti hrane;
- (141) podpora za delno samooskrbna kmetijska gospodarstva, ki so v postopku prestrukturiranja;
- (142) podpora za ustanavljanje skupin proizvajalcev;
- (211) plačila kmetom zaradi omejenih možnosti na gorskih območjih;
- (212) plačila kmetom na območjih z omejenimi možnostmi, ki niso gorska območja;
- (213) plačila v okviru območij Natura 2000 in plačila, vezana na Direktivo 2000/60/ES;
- (214) kmetijsko-okoljska plačila;
- (215) plačila za dobro počutje živali;
- (216) podpora za neproizvodne naložbe;
- (221) prvo pogozdovanje kmetijskih površin;
- (222) prva vzpostavitev kmetijsko-gozdarskih sistemov na kmetijskih zemljiščih;
- (223) prvo pogozdovanje nekmetijskih površin;
- (224) plačila v okviru Nature 2000;
- (225) gozdno-okoljska plačila;
- (226) obnavljanje proizvodnega potenciala gozdov in uvajanje preprečevalnih ukrepov;
- (227) podpora za neproizvodne naložbe;
- (311) diverzifikacija v nekmetijske dejavnosti;
- (312) podpora za ustanavljanje in razvoj mikro podjetij;
- (313) spodbujanje turističnih dejavnosti;
- (321) osnovne storitve za gospodarstvo in podeželsko prebivalstvo;
- (322) obnova in razvoj vasi;
- (323) ohranjanje in izboljševanje dediščine podeželja;

- (331) poklicno usposabljanje in informiranje gospodarskih subjektov, ki delujejo na področjih, vključenih v os 3;
- (341) pridobivanje strokovnih znanj in animacija za pripravo in izvedbo lokalne razvojne strategije;
- (410) lokalne razvojne strategije;
- (411) konkurenčnost;
- (412) upravljanje z okoljem/zemljišči;
- (413) kakovost življenja/diverzifikacija;
- (421) medregijsko in čezmejno sodelovanje;
- (431) vodenje lokalne akcijske skupine, pridobivanje strokovnih znanj, animacija;
- (511) tehnična pomoč.

8. **Kjer je primerno, preglednica dodatnega nacionalnega financiranja po osi ob razlikovanju zadevnih ukrepov, kot je določeno v Uredbi (ES) št. 1698/2005**

*Preglednica*

**Dodatno nacionalno financiranje (člen 16(f) Uredbe (ES) št. 1698/2005)**

*(v EUR, celotno obdobje)*

Os 1	
Ukrep 111	
...	
Skupaj os 1	
Os 2	
Ukrep 211	
...	
Skupaj os 2	
Os 3	
Ukrep 311	
...	
Skupaj os 3	
Os 4	
Ukrep 411	
...	
Skupaj os 4	
Skupaj os 1, os 2, os 3 in os 4	

9. **Elementi, potrebni za oceno po pravilih konkurence, in, kadar je to primerno, seznam shem pomoči, odobrenih v členih 87, 88 in 89 Pogodbe ES, ki se uporabijo za izvajanje teh programov**

(člen 16(g) Uredbe (ES) št. 1698/2005)

Elementi v točkah A in B za predpise in postopke državne pomoči morajo veljati ves čas trajanja programa in zajemajo tako prvotno predložitev kot tudi njegove naknadne spremembe.

## A. Za ukrepe in aktivnosti, ki spadajo v področje uporabe člena 36 Pogodbe ES:

- navedite, ali bo podpora dodeljena v zvezi z Uredbo Komisije (ES) št. 1860/2004 <sup>(1)</sup> o pomoči *de minimis* v kmetijskem sektorju; ali
- podajte registracijsko številko in sklic na uredbo o izjemah Komisije, sprejeto na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 994/98 <sup>(2)</sup>, po kateri je bil ukrep uveden; ali
- podajte številko zadeve in referenčno številko, pod katero je Evropska komisija ukrep razglasila za združljivega s Pogodbo ES; ali
- predložite ustrezen informativni list, ki je priložen Uredbi Komisije (ES) št. 794/2004 <sup>(3)</sup>.

## B. Za ukrepe na podlagi členov 25, 27 (za slednjega le za dodatno nacionalno financiranje iz člena 89 Uredbe (ES) št. 1698/2005) ter 52 Uredbe (ES) št. 1698/2005, in za aktivnosti v okviru ukrepov na podlagi členov 28 in 29 navedene uredbe, ki ne spadajo v področje uporabe člena 36 Pogodbe ES, ali

- navedite, ali bo podpora dodeljena v zvezi z Uredbo Komisije (ES) št. 69/2001 <sup>(4)</sup> o pomoči *de minimis* v kmetijskem sektorju; ali
- podajte registracijsko številko in sklic na uredbo o izjemah Komisije, sprejeto na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 994/98, po kateri je bil ukrep uveden; ali
- podajte številko zadeve in referenčno številko, pod katero je Komisija ukrep razglasila za združljivega s Pogodbo; ali
- navedite razloge, zakaj bi zadevni program pomoči moral predstavljati obstoječo pomoč v smislu člena 1(b) Uredbe Sveta (ES) št. 659/1999, vključno z ukrepi obstoječe pomoči v smislu pristopnih pogodb.

Te ukrepe je treba navesti v obliki preglednice državne pomoči, prikazane spodaj:

## C. Oblika preglednice državne pomoči, ki jo je treba priložiti vsakemu programu za razvoj podeželja

Šifra ukrepa	Naziv sheme pomoči	Navedba zakonitosti programa (*)	Trajanje sheme pomoči

(\*) Navesti poedino:

- za ukrepe, zajete v uredbi o pomoči *de minimis* – „Vsaka pomoč, dodeljena po tem ukrepu, je skladna z Uredbo o pomoči *de minimis* (ES) št. ...“;
- za odobrene sheme pomoči: sklic na odobritev državne pomoči s strani Komisije, vključno s številko državne pomoči in sklici na pismo o odobritvi;
- za pomoči na podlagi skupinskih izjem: sklic na posamezno uredbo o skupinskih izjemah in registracijsko številko;
- za ostale obstoječe ukrepe pomoči:
  - (a) v primeru držav članic, ki so pristopile k Skupnosti 1. maja 2004 in „novi državi članici“, ki sta pristopili 1. januarja 2007: (1) „noben“ za pomoč pred letom 1995; (2) sklic na številko ukrepa na seznamu pristopne pogodbe; (3) sklic na „začasni postopek“ brez pisma ugovorov;
  - (b) za druge primere obstoječe pomoči: prosimo, navedite ustrezno utemeljitev.

Preglednici državne pomoči se priloži obveza države članice, da bodo vsi primeri uporabe shem v točki B, za katere so po predpisih državne pomoči ali po pogojih in obvezah, določenih v ustrezni odobritvi državne pomoči, potrebne posamezne priglasitve, posamezno priglašeni na podlagi člena 88(3) Pogodbe ES.

<sup>(1)</sup> UL L 325, 28.10.2004, str. 4.

<sup>(2)</sup> UL L 142, 14.5.1998, str. 1.

<sup>(3)</sup> UL L 140, 30.4.2004, str. 1.

<sup>(4)</sup> UL L 10, 13.1.2001, str. 30.

10. **Informacije o dopolnjevanju z ukrepi, financiranimi s strani drugih instrumentov skupne kmetijske politike, s kohezijsko politiko in z Evropskim ribiškim skladom.**
- (člen 5, člen 16(h) in člen 60 Uredbe (ES) št. 1698/2005)
- 10.1 *Ocena dopolnjevanja in sredstva za dopolnjevanje z:*
- dejavnostmi, politikami in prednostnimi nalogami Skupnosti, zlasti s cilji ekonomske in socialne kohezije ter cilji Evropskega ribiškega sklada;
  - ukrepi, financiranimi s strani EKJS ali drugih instrumentov v sektorjih, naštetih v Prilogi I k tej uredbi.
- 10.2 *V povezavi z ukrepi osi 1, 2, in 3:*
- Razmejitvena merila za ukrepe, usmerjene na aktivnosti, ki so prav tako upravičene v okviru drugih instrumentov podpore Skupnosti, zlasti strukturnih skladov in Evropskega ribiškega sklada.
- 10.3 *V povezavi z ukrepi osi 4:*
- Razmejitvena merila za lokalne razvojne strategije, ki spadajo pod os 4, v povezavi z lokalnimi razvojnimi strategijami, ki jih izvajajo „skupine“ v okviru Evropskega ribiškega sklada, in za sodelovanje v povezavi s ciljem sodelovanja v okviru strukturnih skladov.
- 10.4 Kjer je to potrebno, se zagotovijo informacije o dopolnjevanju z drugimi finančnimi instrumenti Skupnosti.
11. **Določitev pristojnih in odgovornih organov**
- (člen 16(i) (i) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005)
- Država članica določi vse organe, kot je določeno v členu 74(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005, ter v informativne namene zagotovi kratek opis njihove strukture upravljanja in nadzora.
12. **Opis sistemov spremljanja in vrednotenja ter predvidena sestava nadzornega odbora**
- (člen 16(i) (ii) in člen 77 Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005)
- 12.1 *Opis sistemov spremljanja in vrednotenja*
- Ti sistemi bodo oblikovani na podlagi skupnega seznama kazalnikov donosa in rezultatov, temeljnih kazalnikov in kazalnikov vpliva programa za razvoj podeželja, zajetih v CMEF v Prilogi VIII, ter drugih elementov iz člena 62(3). Vsak program za razvoj podeželja podrobno opredeli dodatne kazalnike, ki odražajo nacionalne in/ali regionalne potrebe, pogoje in cilje, značilne za programsko območje. Podatki, zbrani za kazalnike, lahko izhajajo iz standardov, ki jih je razvil GEOSS, ali projektov Skupnosti, kot je GMES (Sistem globalnega nadzora za okolje in varnost).
- 12.2 *Predvidena sestava nadzornega odbora*
13. **Določbe za zagotavljanje obveščanja javnosti o programu**
- (člen 76 Uredbe (ES) št. 1698/2005)
- Opišite komunikacijski načrt in elemente, zajete v členu 58 te uredbe in v Prilogi VI k tej uredbi.
- 13.1 Predvideni ukrepi za obveščanje možnih upravičencev, strokovnih organizacij, gospodarskih, družbenih in okoljskih partnerjev, organov, udeleženih pri spodbujanju enakosti med moškimi in ženskami, ter nevladnih organizacij o možnostih, ki jih ponuja program, in predpisih za dostop do finančnih sredstev programa.



- 13.2 Predvideni ukrepi za obveščanje upravičencev o prispevku Skupnosti.
- 13.3 Ukrepi za obveščanje splošne javnosti o vlogi, ki jo ima Skupnost v programih, in o njihovih rezultatih.
14. **Določitev partnerjev za posvetovanje in rezultati posvetovanja**  
(člen 6 in člen 16(j) Uredbe (ES) št. 1698/2005)
- 14.1 *Določitev partnerjev za posvetovanje*  
Seznam pristojnih regionalnih in lokalnih ter drugih javnih organov, gospodarskih in družbenih partnerjev ter drugih ustreznih organov, ki zastopajo civilno družbo, nevladnih organizacij, vključno z okoljskimi organizacijami, ter organov, odgovornih za spodbujanje enakosti med moškimi in ženskami, s katerimi so potekala posvetovanja.
- 14.2 *Rezultati posvetovanja*  
Predložite povzetek rezultatov posvetovanj, vključno z datumi posvetovanj ter rokom za oddajo pripomb in prispevkov k pripravi programa ter navedite, v kakšnem obsegu so bila upoštevana prejeta stališča in nasveti.
15. **Enakost med moškimi in ženskami ter nediskriminacija**  
(člen 8 Uredbe (ES) št. 1698/2005)
- 15.1 Opišite načine spodbujanja enakosti med moškimi in ženskami na različnih stopnjah izvajanja programa (zasnova, izvajanje, spremljanje in vrednotenje).
- 15.2 Opišite, kako se preprečuje kakršno koli razlikovanje na podlagi spola, rase ali etnične pripadnosti, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti med različnimi stopnjami izvajanja programa.
16. **Tehnična pomoč**  
(člen 66(2) in člen 68 Uredbe (ES) št. 1698/2005)
- 16.1 *Opis priprave, upravljanja, spremljanja, vrednotenja, obveščanja in nadzora pomoči programa, financirane s strani tehnične pomoči.*
- 16.2 *Nacionalna mreža za podeželje*
- seznam organizacij in upravnih organov, ki sodelujejo pri razvoju podeželja in bodo tvorili del nacionalne mreže za podeželje;
  - postopki in časovni razpored za vzpostavitev nacionalne mreže za podeželje;
  - kratek opis glavnih kategorij aktivnosti, ki jih mora opraviti nacionalna mreža za podeželje. Te aktivnosti bodo tvorile podlago za akcijski načrt, ki ga mora izdelati organ za upravljanje in ki ga podpira člen 68(2)(b) Uredbe (ES) št. 1698/2005;
  - znesek, namenjen za vzpostavitev in delovanje nacionalne mreže za podeželje ter izvajanje akcijskega načrta, kot je navedeno v členu 68(2)(a) in (b) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005. Znotraj tega zneska je treba razlikovati med delom, namenjenim strukturi, potrebni za vodenje mreže, in delom, namenjenim akcijskemu načrtu. Program mora vsebovati določbe, ki zagotavljajo, da se del zneska pod to točko (a) sčasoma ne bo neupravičeno zvišal.

**B. POSEBNI PROGRAMI ZA NACIONALNE MREŽE ZA PODEŽELJE (IZ ČLENA 41(3) IN (5))**

Če v skladu z drugim pododstavkom člena 66(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005 države članice z regionalnimi programi predložijo v obdobju poseben program za vzpostavitev in delovanje nacionalne mreže za podeželje, morajo ti programi vključevati naslednje elemente:

- (a) seznam organizacij in upravnih organov, ki sodelujejo pri razvoju podeželja in bodo tvorili del nacionalne mreže za podeželje;
- (b) postopek in časovni raspored za vzpostavitev nacionalne mreže za podeželje;
- (c) kratek opis glavnih kategorij aktivnosti, ki jih mora izvajati nacionalna mreža za podeželje. Te aktivnosti bodo tvorile podlago za akcijski načrt, ki ga mora izdelati organ za upravljanje in ki ga podpira člen 68(2)(b) Uredbe (ES) št. 1698/2005;
- (d) znesek, namenjen za vzpostavitev in delovanje nacionalne mreže za podeželje in izvajanje akcijskega načrta, kot je navedeno v členu 68(2)(a) in (b) Uredbe (ES) št. 1698/2005, ter letno razdelitev prispevka EKSRP, ki mora biti skladna s členom 69(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005;
- (e) finančno preglednico za celotno programsko obdobje v naslednji obliki (EUR tekoče cene):

Vrsta izdatka za nacionalno mrežo za podeželje	Skupni javni izdatki	Prispevek EKSRP
(a) za vodenje strukture nacionalne mreže za podeželje		
(b) za izvajanje akcijskega načrta nacionalne mreže za podeželje, vključno z njegovim vrednotenjem		
Skupaj		

- (f) določitev pristojnih in odgovornih organov;
- (g) opis sistemov spremljanja in vrednotenja ter predvidena sestava nadzornega odbora.

## PRILOGA III

**POMOČ ZA SKUPINE PROIZVAJALCEV NA MALTI**

Pomoč za ustanovitev skupine proizvajalcev (najmanjši znesek iz člena 25(2))

EUR	Leto
63 000	prvo leto
63 000	drugo leto
63 000	tretje leto
60 000	četrto leto
50 000	peto leto

## PRILOGA IV

## MEJNE VREDNOSTI ZA OGROŽENE PASME (IZ ČLENA 27(4))

Vrste domačih živali, upravičenih do pomoči	Mejne vrednosti, pod katerimi se šteje, da je lokalna pasma v nevarnosti, da se jo preneha rediti (število plemenskih samic <sup>(*)</sup> )
Govedo	7 500
Ovce	10 000
Koze	10 000
Kopitarji	5 000
Prašiči	15 000
Perutnina	25 000

(\*) Število, izračunano za vse države članice, plemenskih samic iste pasme, ki so na voljo za čistopasemsko razmnoževanje, vpisanih v rodovniško knjigo, ki jo vodi pooblaščen rejna organizacija, ki jo je država članica priznala v skladu z zootehnično zakonodajo Skupnosti.

## PRILOGA V

## PREGLEDNICA PRETVORBE ŽIVALI V GLAVE VELIKE REJNE ŽIVALI (ČLEN 27(13))

Biki, krave in drugo govedo nad dve leti, kopitarji nad šest mesecev	1,0 GVŽ
Govedo od šestega meseca do dveh let	0,6 GVŽ
Govedo pod šestimi meseci	0,4 GVŽ
Ovce	0,15 GVŽ
Koze	0,15 GVŽ
Plemenske svinje > 50 kg	0,5 GVŽ
Drugi prašiči	0,3 GVŽ
Kokoši nesnice	0,014 GVŽ
Druga perutnina	0,003 GVŽ

## PRILOGA VI

**INFORMACIJE IN OBVEŠČANJE JAVNOSTI O POMOČI EKSRP (ČLEN 58(3))****1. Informiranje možnih upravičencev in upravičencev****1.1 Informiranje možnih upravičencev**

Zaradi preglednosti organi za upravljanje širijo najbolj izčrpne informacije glede možnosti financiranja, ki jih ponuja skupna pomoč Skupnosti in držav članic v programu za razvoj podeželja.

Zato organ za upravljanje zagotovi, da se o programu za razvoj podeželja obvešča širšo javnost, s podrobnostmi glede finančnega prispevka EKSRP, in vse zainteresirane prijavitelje.

Organ za upravljanje možnim upravičencem zagotavlja jasne, podrobne in posodobljene informacije glede:

- (a) administrativnih postopkov, ki jih je treba upoštevati za izpolnjevanje pogojev za financiranje po programu za razvoj podeželja;
- (b) opisa postopkov za preučitev vlog za financiranje;
- (c) pogojev za upravičenost in/ali meril za izbor in vrednotenje projektov, ki se financirajo;
- (d) imen oseb ali kontaktnih oseb na nacionalni, regionalni ali lokalni ravni, ki lahko pojasnijo način delovanja programov za razvoj podeželja ter merila za izbor in vrednotenje aktivnosti.

Organ za upravljanje zagotovi, da so organi, ki lahko delujejo kot posredniki, udeleženi pri informiranju možnih upravičencev, in zlasti:

- (a) lokalnih in regionalnih organov;
- (b) strokovnih organizacij;
- (c) gospodarskih in socialnih partnerjev;
- (d) nevladnih organizacij, zlasti organov, ki spodbujajo enakost med moškimi in ženskami, in organov, ki delujejo na področju varstva okolja;
- (e) informacijskih središč o Evropi;
- (f) predstavništev Komisije v državah članicah.

Organ za upravljanje možne upravičence obvešča o objavah, določenih v točki 2.1 spodaj.

**1.2 Informiranje upravičencev**

Organ za upravljanje zagotovi, da obvestilo o dodelitvi pomoči upravičence obvešča, da je ukrep financiran iz programa, ki je delno financiran s strani EKSRP in prednostne osi zadevnega programa za razvoj podeželja.

**2. Informiranje in obveščanje javnosti**

Organ za upravljanje programa za razvoj podeželja in upravičenci sprejmejo vse ukrepe za zagotovitev informacij in obvestil javnosti o ukrepih, ki so financirani po programu za razvoj podeželja v skladu s to uredbo.

## 2.1 *Odgovornosti organov za upravljanje*

Organ za upravljanje javnost obvešča o sprejetju programa za razvoj podeželja s strani Komisije in njegovih dopolnilih, glavnih dosežkih izvajanja programa ter o njegovem zaključku.

Od leta 2008 organ za upravljanje najmanj enkrat letno objavi, v elektronski obliki ali drugače, seznam upravičencev, ki prejemajo pomoč iz programov za razvoj podeželja, imena aktivnosti in zneske javnih prispevkov za te aktivnosti.

Informiranje izvaja organ za upravljanje z uporabo vseh sredstev javnega obveščanja na ustrezni teritorialni ravni. Informiranje vključuje tudi komunikacijske kampanje, objave v tiskani in elektronski obliki ter vse ostale medije, ki se štejejo za primerne.

Obveščanje javnosti vključuje elemente, določene v točki 3.1.

## 2.2 *Odgovornosti upravičencev*

Kjer aktivnost v okviru programa za razvoj podeželja privede do naložbe (npr. na kmetiji ali v živilskem podjetju), katere skupni znesek presega 50 000 EUR, upravičenec postavi obrazložitevno tablo.

Na lokacijah infrastruktur, katerih skupni strošek presega 500 000 EUR, se postavi pano.

Obrazložitevna tabla se namesti tudi na lokacijah lokalnih akcijskih skupin, financiranih z osjo 4.

Panoji in table nosijo opis projekta/aktivnosti in elemente, navedene v točki 3.1. Ta informacija zavzema najmanj 25 % panoja ali table.

## 3. **Tehnične značilnosti informiranja in obveščanja javnosti**

### 3.1 *Slogan in logo*

Vsako informiranje in obveščanje javnosti vsebuje naslednje elemente:

— Evropsko zastavo v skladu z grafičnimi standardi, določenimi v točki 4, skupaj z obrazložitvijo vloge Skupnosti z naslednjo izjavo:

„Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja: Evropa investira v podeželje“.

— Za aktivnosti in ukrepe, financirane z osjo Leader, se uporabi tudi logo Leader.

### 3.2 *Informacijsko in komunikacijsko gradivo*

— Publikacije (kot so knjižice, prospekti in bilteni) in plakati o ukrepih in aktivnostih, ki jih delno financira EKSRP, vsebujejo na naslovni strani jasno navedbo o udeležbi Skupnosti in emblem Skupnosti, če je uporabljen tudi nacionalni ali regionalni emblem. Publikacije vključujejo sklicevanja na organe, odgovorne za vsebino informacij, in na organe za upravljanje, določene za izvajanje zadevnega paketa pomoči.

— Za informacije, ki so dostopne prek elektronskih sredstev (spletnih strani, baz podatkov za možne upravičence) ali kot avdiovizualni material, se smiselno uporablja prva alineja. Pri pripravi komunikacijskega načrta je treba upoštevati nove tehnologije, ki omogočajo hitro in učinkovito razpošiljanje informacij in pospešujejo dialog s splošno javnostjo.

Spletne strani, ki zadevajo EKSRP:

— omenjajo prispevek EKSRP vsaj na domači strani;

— vključujejo hiper povezavo na spletno stran Komisije, ki zadeva EKSRP.

#### 4. Navodila za oblikovanje emblema in opredelitev standardnih barv

##### 4.1 Evropska zastava

###### Opis simbolike

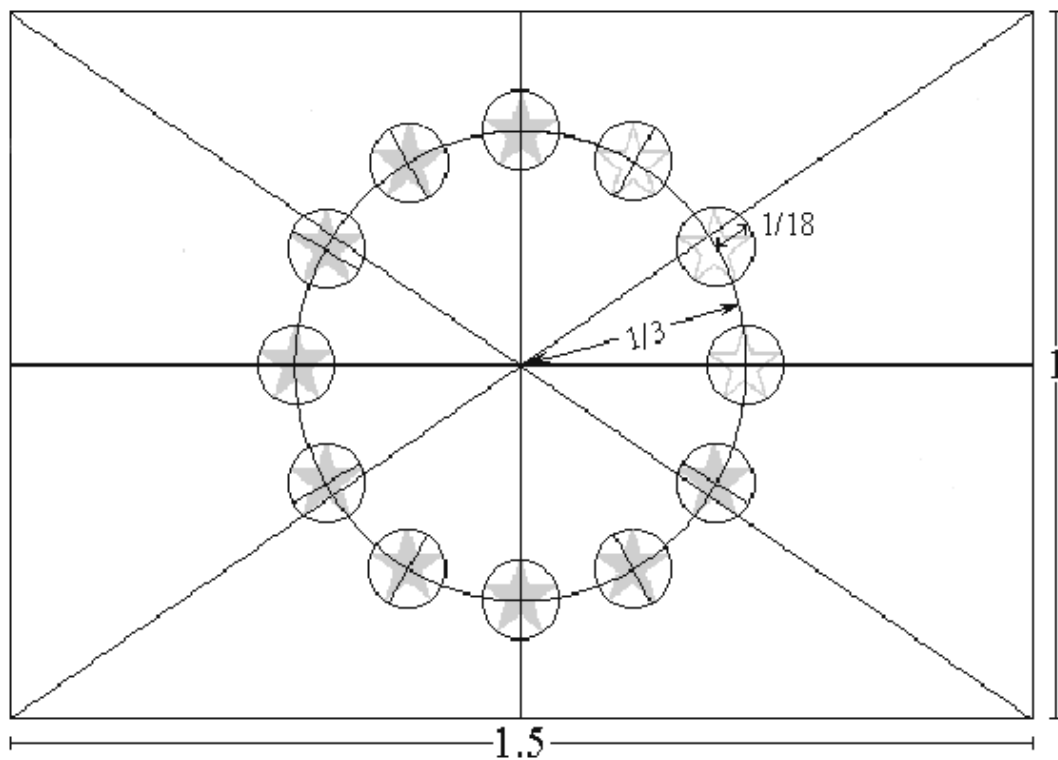
Na nebesno modri podlagi dvanajst zlatih zvezd tvori krog, ki predstavlja povezanost med evropskimi narodi. Število zvezd je stalno, saj število dvanajst simbolizira popolnost in enotnost.

Pri projektih, ki jih financira EKSRP, se ime tega sklada pojavi pod evropsko zastavo.

###### Heraldični opis

Na azurno modri podlagi je dvanajst zlatih peterokrakih zvezd, katerih kraki se ne stikajo.

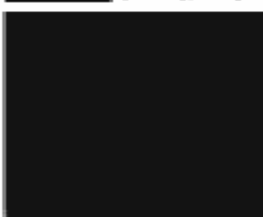
###### Geometrični opis



Emblem ima obliko modre pravokotne zastave, osnovnica je 1,5-krat daljša od stranice. Dvanajst zlatih zvezd, ki so enakomerno porazdeljene, tvori nevidni krog, katerega središče je sečišče diagonal pravokotnika. Polmer kroga je enak tretjini višine stranice pravokotnika. Vsaka od zvezd ima pet krakov, ki ležijo na obodu nevidnega kroga, katerega polmer je enak osemnajstini višine stranice pravokotnika. Vse zvezde stojijo navpično, tj. z enim krakom navpično in dvema krakoma v ravni liniji, pravokotno na navpični rob pravokotnika. Krog je urejen tako, da so zvezde razporejene kot številčnica na uri. Njihovo število je nespremenljivo.

###### Predpisane barve

**PANTONE REFLEX BLUE**



Emblem je v naslednjih barvah:

**PANTONE REFLEX BLUE** za površino pravokotnika, **PANTONE YELLOW** za zvezdice. Mednarodna pantonska barvna lestvica je zelo razširjena in zlahka dostopna tudi amaterjem.



**PANTONE YELLOW**

## Štiribarvni postopek:

Pri uporabi štiribarvnega postopka ni mogoče uporabiti dveh standardnih barv. Zato jih je treba doseči z uporabo štirih barv štiribarvnega postopka. Barvo **PANTONE YELLOW** je mogoče doseči z uporabo 100 % „Process Yellow“. Z mešanjem 100 % „Process Cyan“ in 80 % „Process Magenta“ dobimo barvo, ki je zelo podobna barvi **PANTONE REFLEX BLUE**.

## Medmrežje

Na spletni barvni lestvici **PANTONE REFLEX BLUE** ustreza barvi RGB:0/0/153 (šestnajstiški zapis: 000099) in **PANTONE YELLOW** barvi RGB:255/204/0 (šestnajstiški zapis: FFCC00).

## Enobarvni reprodukcijski postopek

Če imate na voljo samo črno barvo, začrtajte črn rob pravokotnika, zvezde naj bodo črne na beli podlagi.



Če imate na voljo samo modro barvo (ki mora biti seveda Reflex Blue), uporabite 100 % Reflex Blue za ozadje, zvezde pa naj bodo v beli mat barvi.



## Reprodukcija na barvni podlagi

Če je mogoče, naj bo emblem reproduciran na beli podlagi. Izogibajte se barvno mešani podlagi, predvsem takšni, ki se ne ujema z modro barvo. Če je barvno ozadje neizogibno, naj ima pravokotnik belo obrobo, njena širina pa mora biti enaka petindvajsetini višine pravokotnika.



4.2 Logo osi *Leader*

## PRILOGA VII

A. STRUKTURA IN VSEBINA LETNIH POROČIL O NAPREDKU PROGRAMOV ZA RAZVOJ PODEŽELJA  
(ČLEN 60)

## 1. Spremembe splošnih pogojev (člen 82(2)(a) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005):

- Spremembe splošnih pogojev, ki neposredno vplivajo na pogoje izvajanja programa (tj. zakonodajne spremembe ali nepričakovan družbeno-gospodarski razvoj)
- Sprememba nacionalnih politik ali politik Skupnosti, ki vpliva na usklajenost med EKSRP in ostalimi finančnimi instrumenti

## 2. Napredek programa glede na opredeljene cilje, na podlagi kazalnikov donosa in rezultatov (člen 82(2)(b) Uredbe (ES) št. 1698/2005):

Analiza dosežkov, izmerjenih s spremljanjem kazalnikov, vključno z analizo kakovosti napredka, doseženega v zvezi s cilji, opredeljenimi na začetku. Uporabi se seznam kazalnikov (donosa in rezultatov), določenih v Prilogi VIII te uredbe. Skupaj s temi kazalniki, ki so del CMEF, se vključijo tudi dodatni kazalniki, značilni za program, za učinkovito spremljanje napredka programa pri doseganju njegovih ciljev.

## 3. Podatki o finančnem izvajanju programa, ki za vsak ukrep izkazujejo izdatke, izplačane upravičencem; če se program nanaša na regije v okviru konvergenčnega cilja, se izdatki prikažejo ločeno (člen 82(2)(C) Uredbe (ES) št. 1698/2005).

Preglednica, ki povzema finančno izvajanje programa, mora vsebovati vsaj naslednje podatke:

V eurih		
Osi/ukrepi	Letna plačila – leto N	Kumulativna plačila od leta 2007 do leta N
Os 1		
Ukrep 111 — od katerega prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		
Ukrep ... — od katerega prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		
Skupaj os 1 — od katere prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		
Os 2		
Ukrep 211 — od katerega prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		
Ukrep ... — od katerega prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		
Skupaj os 2 — od katere prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		
Os 3		
Ukrep 311 — od katerega prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		

V eurih		
Osi/ukrepi	Letna plačila – leto N	Kumulativna plačila od leta 2007 do leta N
Ukrep ... — od katerega prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		
Skupaj os 3 — od katere prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		
Os 4		
Ukrep 411 — od katerega prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		
Ukrep 4 ... — od katerega prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		
Skupaj os 4 — od katere prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		
Tehnična pomoč — od katere prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		
Skupaj program — od katerega prehodni izdatek po Uredbi (ES) št. 1320/2006		

Za regije, zajete v konvergenčni cilj, se pripravi podobna preglednica z najmanj enakimi informacijami. Za programe, ki vključujejo konvergenčne in nekonvergenčne regije, se pripravi zbirna preglednica na programski ravni.

**4. Povzetek tekočega vrednotenja v skladu s členom 86(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 (člen 82(2)(d) Uredbe (ES) št. 1698/2005)**

Povzetek tekočega vrednotenja na podlagi poročanja nadzornemu odboru v skladu s členom 86(3) Uredbe (ES) št. 1698/2005, vključno z aktivnostmi, povezanimi predvsem z elementi, navedenimi v členih 84(5) in 86(1) ter (2) navedene uredbe.

**5. Ukrepi organa za upravljanje in nadzornega odbora, namenjeni zagotavljanju kakovosti in učinkovitosti izvajanja programa (člen 82(2)(e) Uredbe (ES) št. 1698/2005), zlasti:**

- (i) ukrepi spremljanja in vrednotenja
- (ii) povzetek večjih težav, ki so nastale pri vodenju programa, in vsi sprejeti ukrepi, vključno s tistimi v zvezi s pripombami iz člena 83 Uredbe (ES) št. 1698/2005
- (iii) uporaba tehnične pomoči

Če je v program vključena tehnična pomoč za vzpostavitev in delovanje nacionalne mreže za podeželje, letno poročilo o napredku zajema tudi opis postopkov za vzpostavitev in delovanje mreže in stanje izvajanja akcijskega načrta. Navede se tudi, kako so bili zneski razdeljeni (razlika med elementi iz točk (a) in (b) iz člena 68(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005).

- (vi) sprejeti ukrepi, namenjeni zagotavljanju, da je javnost obveščena o programu v skladu s členom 76 Uredbe (ES) št. 1698/2005

To poročilo vključuje kratek opis ukrepov za informiranje in obveščanje javnosti, sprejetih za posredovanje informacij glede programa za razvoj podeželja v skladu s členom 58 te uredbe in Prilogo VI k tej uredbi.

**6. Izjava o usklajenosti s politikami Skupnosti na področju podpore, vključno z navedbo težav, ki so pri tem nastale, in ukrepov za njihovo odpravljanje (člen 82(2)(f) Uredbe (ES) št. 1698/2005)**

Ta skladnost z zakonodajo Skupnosti vključuje zlasti upoštevanje pravil o konkurenci, javnih naročilih, varstvu in izboljšavi okolja ter spoštovanje enakosti spolov in nediskriminacijo.

**7. Če je to potrebno, ponovna uporaba vrnjene pomoči v skladu s členom 33 Uredbe (ES) št. 1290/2005 (člen 82(2)(g) Uredbe (ES) št. 1698/2005)**

**B. OBLIKA LETNEGA POROČILA O NAPREDKU ZA POSEBNE PROGRAME, KI ZAJEMAJO NACIONALNE MREŽE ZA PODEŽELJE (ČLEN 60)**

Kjer države članice uporabljajo možnost, določeno v drugem pododstavku člena 66(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005, letna poročila o napredku določenih programov vključujejo:

- (a) opis postopkov za vzpostavitev in delovanje mreže,
- (b) stanje izvajanja akcijskega programa,
- (c) finančno preglednico, ki prikazuje finančno izvajanje programa in razlikuje med elementi iz točk (a) in (b) člena 68(2) Uredbe (ES) št. 1698/2005:

Vrsta izdatka za nacionalno mrežo za podeželje	Letna plačila – leto N	Kumulativna plačila od leta 2007 do leta N
(a) za vodenje strukture nacionalne mreže za podeželje		
(b) za izvajanje akcijskega načrta nacionalne mreže za podeželje		
Skupaj		

- (d) informacije, če je to primerno, zajete v točkah 4 do 7 dela A te priloge.

## PRILOGA VIII

## SEZNAM SKUPNIH TEMELJNIH KAZALNIKOV TER KAZALNIKOV DONOSA, REZULTATOV IN VPLIVA

## I. SKUPNI TEMELJNI KAZALNIKI

## 1. Temeljni kazalniki, povezani s cilji

OS		Kazalnik	
Vodoravna	(*) 1	Gospodarski razvoj	
	(*) 2	Stopnja zaposlenosti	
	(*) 3	Nezaposlenost	
OS 1, Izboljšanje konkurenčnosti kmetijskega in gozdarskega sektorja	(*) 4	Usposabljanje in izobraževanje v kmetijstvu	
	5	Starostna struktura v kmetijstvu	
	(*) 6	Produktivnost dela v kmetijstvu	
	7	Bruto naložbe v osnovna sredstva v kmetijstvu	
	8	Razvoj zaposlovanja v primarnem sektorju	
	9	Gospodarski razvoj primarnega sektorja	
	(*) 10	Produktivnost dela v živilski industriji	
	11	Bruto naložbe v osnovna sredstva v živilski industriji	
	12	Razvoj zaposlovanja v živilski industriji	
	13	Gospodarski razvoj v živilski industriji	
	(*) 14	Produktivnost dela v gozdarstvu	
	15	Bruto naložbe v osnovna sredstva v gozdarstvu	
	16	Pomembnost delno samooskrbnega kmetovanja v novih državah članicah	
	OS 2, Izboljšanje okolja in podeželja z upravljanjem zemljišč	(*) 17	Biološka raznovrstnost: Naseljevanje prosto živečih ptic
		(*) 18	Biološka raznovrstnost: Kmetijske in gozdarske površine visoke naravne vrednosti
		19	Biološka raznovrstnost: Sestava drevesnih vrst
(*) 20		Kakovost vode: Bruto ravnovesje hranilnih snovi	
21		Kakovost vode: Onesnaževanje z nitrati in pesticidi	
22		Prst: Območja, ogrožena zaradi erozije prsti	
23		Prst: ekološka pridelava	
(*) 24		Podnebne spremembe: Pridobivanje obnovljivih virov energije iz kmetijstva in gozdarstva	
25		Podnebne spremembe: Kmetijska zemljišča v uporabi, namenjena obnovljivim virom energije	
26		Podnebne spremembe/kakovost zraka: Emisije plinov iz kmetijstva	
OS 3, Izboljšanje kakovosti življenja na podeželju in spodbujanje diverzifikacije podeželskega gospodarstva	(*) 27	Kmetje z drugo dopolnilno dejavnostjo	
	(*) 28	Razvoj zaposlovanja v nekmetskem sektorju	
	(*) 29	Gospodarski razvoj nekmetskega sektorja	
	(*) 30	Razvoj samozaposlovanja	
	31	Turistična infrastruktura na podeželju	
	(*) 32	Internet na podeželju	
	(*) 33	Razvoj storitvenega sektorja	
	34	Neto migracija	
	(*) 35	Vseživljenjsko učenje na podeželju	
	Leader	(*) 36	Razvoj lokalnih akcijskih skupin

(\*) Nanaša se na glavne kazalnike v okviru nacionalne strategije in strateškega spremljanja, predvidene v členih 11(3)(c) in 13(2)(a) Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005.

## 2. Temeljni kazalniki, povezani s cilji

OS		Kazalnik
Vodoravna	1	Določitev podeželja
	2	Pomembnost podeželja
OS 1, Izboljšanje konkurenčnosti kmetijskega in gozdarskega sektorja	3	Uporaba kmetijskih površin
	4	Struktura kmetijskih gospodarstev
	5	Struktura gozdarstva
	6	Produktivnost gozdarstva
OS 2, Izboljšanje okolja in podeželja z uprav- ljanjem zemljišč	7	Pojavi na zemeljskem površju
	8	Območja z omejenimi možnostmi za kmetijsko dejavnost
	9	Območja ekstenzivnega kmetijstva
	10	Območje Nature 2000
	11	Biološka raznovrstnost: Zaščiten gozd
	12	Razvoj gozdnih površin
	13	Zdravje gozdnega ekosistema
	14	Kakovost vode
	15	Uporaba vode
	16	Varovalni gozdovi, ki v prvi vrsti zadevajo prst in vodo
OS 3, Izboljšanje kakovosti življenja na podeželju in spodbujanje diverzifikacije podeželskega gospodarstva	17	Gostota prebivalstva
	18	Starostna struktura
	19	Struktura gospodarstva
	20	Struktura zaposlenosti
	21	Dolgotrajna brezposelnost
	22	Šolska izobrazba
	23	Internetna infrastruktura

## II. SKUPNI KAZALNIKI DONOSA

## OS 1, IZBOLJŠANJE KONKURENČNOSTI KMETIJSKEGA IN GOZDARSKEGA SEKTORJA

Šifra	Ukrep	Kazalniki donosa (*)
111	Poklicno usposabljanje in informiranje	— Število udeležencev usposabljanja — Število opravljenih dni usposabljanja
112	Pomoč mladim kmetovalcem	— Število mladih kmetovalcev, ki so prejeli pomoč — Celotni obseg naložb
113	Predčasno upokojevanje	— Število kmetov, ki so se predčasno upokojili — Število kmetijskih delavcev, ki so se predčasno upokojili — Število sproščenih hektarjev
114	Uporaba svetovalnih storitev	— Število kmetovalcev, ki so prejeli pomoč — Število lastnikov gozdov, ki so prejeli pomoč
115	Ustanavljanje služb za pomoč pri upravljanju kmetij, služb za zagotavljanje nadomeščanja na kmetijah ter služb za kmetijsko in gozdarsko svetovanje	— Število na novo ustanovljenih služb za pomoč pri upravljanju kmetij, služb za zagotavljanje nadomeščanja na kmetijah ter služb za kmetijsko in gozdarsko svetovanje
121	Posodabljanje kmetijskih gospodarstev	— Število kmetijskih gospodarstev, ki so prejela naložbeno pomoč — Celotni obseg naložb

Šifra	Ukrep	Kazalniki donosa (*)
122	Izboljševanje gospodarske vrednosti gozdov	— Število gozdarskih gospodarstev, ki so prejela naložbeno pomoč — Celotni obseg naložb
123	Dodajanje vrednosti kmetijskim in gozdarskim proizvodom	— Število podprtih podjetij — Celotni obseg naložb
124	Sodelovanje pri razvoju novih proizvodov, proizvodnih postopkov in tehnologij na področjih kmetijstva, prehrane in gozdarstva	— Število podprtih pobud za sodelovanje
125	Infrastruktura v zvezi z razvojem in prilagoditvijo kmetijstva in gozdarstva	— Število podprtih aktivnosti — Celotni obseg naložb
126	Obnavljanje proizvodnega potenciala gozdov, prizadetega zaradi naravnih nesreč, in uvajanje ustreznih preprečevalnih ukrepov	— Podprto območje prizadetega kmetijskega zemljišča — Celotni obseg naložb
131	Izpolnjevanje standardov, temelječih na zakonodaji Skupnosti	— Število upravičencev
132	Sodelovanje kmetov v shemah kakovosti hrane	— Število podprtih kmetijskih gospodarstev, ki so udeležena v shemah kakovosti hrane
133	Informiranje in pospeševanja prodaje	— Število podprtih ukrepov
141	Delno samooskrbno kmetovanje	— Število podprtih delno samooskrbnih kmetijskih gospodarstev
142	Skupine proizvajalcev	— Število podprtih skupin proizvajalcev — Prihodek podprtih skupin proizvajalcev

(\*) Za vsak ukrep se navede število prejetih prijav in število odobrenih prijav.

#### OS 2, IZBOLJŠANJE OKOLJA IN PODEŽELJA Z UPRAVLJANJEM ZEMLJIŠČ

Šifra	Ukrep	Kazalniki donosa (*)
211	Plačila kmetom zaradi omejenih možnosti na gorskih območjih	— Število podprtih kmetijskih gospodarstev na gorskih območjih — Podprto kmetijsko zemljišče na gorskih območjih
212	Plačila kmetom na območjih z omejenimi možnostmi, ki niso gorska območja	— Plačila kmetom na območjih z omejenimi možnostmi, ki niso gorska območja — Podprta kmetijska zemljišča na območjih z omejenimi možnostmi, ki niso gorska območja
213	Plačila v okviru območij Natura 2000 in plačila, vezana na Direktivo 2000/60/ES	— Število podprtih kmetijskih gospodarstev na območjih Nature 2000/po Okvirni vodni direktivi — Podprta kmetijska zemljišča v okviru Nature 2000/po Okvirni vodni direktivi
214	Kmetijsko okoljska plačila	— Število kmetijskih gospodarstev in gospodarstev drugih upravljavcev zemljišč, ki prejemajo podporo — Celotno območje pod kmetijsko okoljsko podporo — Fizično območje pod kmetijsko okoljsko podporo pod tem ukrepom — Celotno število pogodb — Število ukrepov, povezanih z genskimi viri
215	Plačila za dobro počutje živali	— Število kmetijskih gospodarstev, ki prejemajo podporo — Število pogodb za dobro počutje živali



Šifra	Ukrep	Kazalniki donosa (*)
216	Neproductivne naložbe	— Število kmetijskih gospodarstev in gospodarstev drugih upravljavcev zemljišč, ki prejemajo podporo — Celotni obseg naložb
221	Prvo pogozdovanje kmetijskih površin	— Število upravičencev, ki prejemajo pomoč za pogozdovanje — Število hektarjev pogozdenih zemljišč
222	Prva vzpostavitev kmetijsko-gozdarskih sistemov na kmetijskih zemljiščih	— Število upravičencev — Število hektarjev pod novimi kmetijsko gozdarskimi sistemi
223	Prvo pogozdovanje nekmetijskih površin	— Število upravičencev, ki prejemajo pomoč za pogozdovanje — Število hektarjev pogozdenih zemljišč
224	Plačila v okviru Nature 2000	— Število gozdarskih gospodarstev, ki prejemajo pomoč na območju Nature 2000 — Plačila za gozdne površine (ha) na območju Nature 2000
225	Gozdno okoljska plačila	— Število gozdarskih gospodarstev, ki prejemajo podporo — Celotno gozdarsko območje, ki prejema gozdno okoljska plačila — Fizično gozdarsko območje, ki prejema gozdno okoljska plačila — Število pogodb
226	Obnavljanje proizvodnega potenciala gozdov in uvajanje preprečevalnih ukrepov	— Število preprečevalnih/obnovitvenih ukrepov — Podprto območje poškodovanih gozdov — Celotni obseg naložb
227	Neproductivne naložbe	— Število lastnikov gozdov, ki so prejeli pomoč — Celotni obseg naložb

(\*) Za vsak ukrep se navede število prejetih prijav in število odobrenih prijav.

### OS 3, IZBOLJŠANJE KAKOVOSTI ŽIVLJENJA NA PODEŽELJU IN SPODBUJANJE DIVERZIFIKACIJE PODEŽELJSKEGA GOSPODARSTVA

Šifra	Ukrep	Kazalniki donosa (*)
311	Diverzifikacija v nekmetijske dejavnosti	— Število upravičencev — Celotni obseg naložb
312	Ustanavljanje in razvoj podjetij	— Število podprtih/ustanovljenih mikro podjetij
313	Spodbujanje turističnih dejavnosti	— Število podprtih novih ukrepov za turizem — Celotni obseg naložb
321	Osnovne storitve za gospodarstvo in podeželsko prebivalstvo	— Število podprtih ukrepov — Celotni obseg naložb
322	Obnova in razvoj vasi	— Število vasi, kjer so bili ukrepi izvedeni — Celotni obseg naložb
323	Ohranjanje in izboljševanje dediščine podeželja	— Število podprtih ukrepov za dediščino podeželja — Celotni obseg naložb
331	Usposabljanje in obveščanje	— Število gospodarskih udeležencev, udeleženih pri podprtih aktivnostih — Število dni usposabljanja, ki so jih opravili udeleženci
341	Pridobivanje strokovnih znanj, animacija in izvajanje lokalnih razvojnih strategij	— Število ukrepov za pridobivanje strokovnih znanj in animacijo — Število udeležencev pri ukrepih — Število podprtih javno-zasebnih partnerstev

(\*) Za vsak ukrep se navede število prejetih prijav in število odobrenih prijav.

## OS 4 LEADER

Šifra	Ukrep	Kazalniki donosa (*)
41	Izvajanje lokalnih razvojnih strategij 411 — konkurenčnost 412 — upravljanje z okoljem/ zemljišči 413 — kakovost življenja/diverzifi- kacija	— Število lokalnih akcijskih skupin — Celotna velikost območja lokalne akcijske skupine (km <sup>2</sup> ) — Celotno število prebivalcev na območju lokalne akcijske skupine — Število projektov, ki jih financirajo lokalne akcijske skupine — Število upravičencev, ki prejemajo pomoč
421	Izvajanje projektov sodelovanja	— Število projektov sodelovanja — Število sodelujočih lokalnih akcijskih skupin
431	Vodenje lokalne akcijske skupine, pridobivanje strokovnih znanj in animiranje območja, kot je navedeno v členu 59	— Število podprtih ukrepov

(\*) Za vsak ukrep se navede število prejetih prijav in število odobrenih prijav.

## III. SKUPNI KAZALNIKI REZULTATOV

Os/Cilj	Kazalnik
Izboljšanje konkurenčnosti kmetijskega in gozdarskega sektorja	1) Število udeležencev, ki so uspešno končali usposabljanje, povezano s kmetijstvom in/ali gozdarstvom 2) Zvišanje bruto dodane vrednosti pri podprtih gospodarstvih/podjetjih 3) Število gospodarstev/podjetij, ki vpeljujejo nove proizvode in/ali nove tehnologije 4) Vrednost kmetijske proizvodnje po priznanih znakih/standardih kakovosti 5) Število kmetij, ki vstopajo na trg
Izboljšanje okolja in podeželja z upravljanjem zemljišč	6) Območje uspešnega upravljanja zemljišč, ki prispeva k: a) biološki raznovrstnosti in kmetovanju/gozdarstvu velike naravne b) kakovosti vode c) podnebnim spremembam d) kakovosti prsti e) preprečevanju marginalizacije in zapuščanja zemlje
Izboljšanje kakovosti življenja na podeželju in spodbujanje diverzifikacije podeželskega gospodarstva	7) Zvišanje nekmetijske bruto dodane vrednosti v podprtih dejavnostih 8) Bruto število ustvarjenih delovnih mest 9) Dodatno število turistov 10) Prebivalstvo na podeželju, ki ima koristi od izboljšanih storitev 11) Večja gostota interneta na podeželju 12) Število udeležencev, ki so uspešno končali usposabljanje

## IV. SKUPNI KAZALNIKI VPLIVA

	Kazalnik
1	Gospodarska rast
2	Ustvarjanje delovnih mest
3	Produktivnost dela
4	Obračanje trenda zmanjševanja biološke raznovrstnosti
5	Ohranjanje kmetijske in gozdarske površine visoke naravne vrednosti
6	Izboljšanje kakovosti vode
7	Prispevek k boju proti podnebnim spremembam